GRATIS
AWE Mainta
e corant di Toko

EX DIRECTIVA DI SPA A PERDE CASO

DEN CASO DI HIT & RUN

VARIOS AUTO CONFISCA







RELACIONA cu e accidente hit & run di diadomingo ultimo, cu resultado fatal unda e victima a keda benta cant'i caminda y a ser haya sin bida, e specialistanan den trafico a confisca un otro auto ayera tardi. E auto aki ta un Daewoo Lanos color preto cu nan a bay confisca na Moko. Polis a confisca e vehiculo aki pa haci e investigacionnan necesario pa saca afo si e auto aki tabata of no tabata envolvi den e accidente fatal. Prome cu a confisca e auto, e oficialnan a tuma declaracion di e chofer di e auto y despues a notifike cu su auto ta ser tuma den beslag. Y si despues resulta cu su auto no ta envolvi e vehiculo lo ser debolbi mesora.Di acuerdo cu informacion di AWEMainta, esaki ta di 3 auto, cu polisnan a confisca pa investigacion. Loke si ta yamativo, tur 3 auto ta color preto, kier men nan ta buscando un auto preto.

ARCHIVO NACIONAL A ENTREGA PREMIO









DIAMARS ultimo, dia 24 di maart, a tuma lugar na Archivo Nacional Aruba e entrega di e doorprizes n'e bishitantenan cu a bishita e exposicion "Bentana di Antaño"dia 18 di maart. E dia aki tabata un exito total y a kibra e record di bishitantenan pa un festividad nacional.

E cantidad di bishitantenan p'e exposicion ta mas cu 2500 persona. E bishitantenan a disfruta di e exposicion "Bentana di Antaño" cu a trece un sentimiento di nostalgia, ora cu ta mira potretnan di Aruba di antes. Con nos dushi Aruba tabata ta, den pasado y con hopi Aruba a cambia, cu edificio y camindanan nobo.

Ganadornan di doorprizes ta: Donathan Paula; Mariela Engelhardt; Reigene Geerman; Jasmina Mona; Jean Carlos Rosaria; Helia van Geemen; Alexis Vrolijk; Ruben Diaz; John Kelly; Rita Thomas; Glenn Lande; Mildred Dirksz-Ridderstaat; Mauro Caralps; Noris Yagua; Mary Baarn; Lita Figaroa; Angelica Andrade; Sandro van der Linden; Shayndel Biesum; Mirna Arends; Vicky Booi; Alfredo Tromp; Inga Ridderstap; Jacoba Hoek; Ashley Lacle; Johnny Lacle; Priscilla Arends y Franklin Figaroa.





E exposicion
ta habri ainda di dialuna te cu diabierna di 8.00 a.m – 4.00 p.m.

Nos kier a invita tur e scolnan, instancianan y pueblo en general pa bin bishita nos. E ta un exposicion unico y educativo.

Castigo di 15 luna y 30 luna di prison exigi pa dos sospechoso den caso gang di Dakota



E sospechosonan Cabrera y Thielman mester a presenta ayera den Corte relaciona cu e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra nan.
T'asina cu Thielman no a presenta, pero asina mes Fiscal a dicidi di trata e caso.
Ambos caso ta relaciona cu e serie di casonan di tiramento cu a tuma lugar den luna di juli 2008, caminda diferente miembro di gang di Dakota a keda deteni.

Huez a cuminsa cu e caso contra Thielman caminda el a mustra cu relaciona cu e caso di ladronicia di 1.6 miyon dollar di banco, a tene un razia n'e cas caminda den kamber di Thielman a haya cocaina den saco.Tambe a haya algun camera digital y a mira fotonan caminda por mira Thielman cu un arma di candela cu dos bala y ta haci maniobranan cu e arma.
Huez a mustra Cabrera foto di pistol color di plata cu dos bala y a puntre si e ta reconoce y Cabrera a bisa cu no. Huez a bisa cu Thielman a wordo interoga y a declara cu e arma ta di gang di Dakota y cu ta di un amigo cu a tira su mes mata.
Un tal Winklaar lo a declara cu Cabrera tabata usa esaki. Tambe el a menciona cu diferente miembro di Dakota a mishi cu e arma aki.

Cabrera a para riba cu no conoce e arma, pero conoce Thielman. Cabrera a conta cu e sa cu Thielman tabata wordo persigui, pasobra Cabrera a paga 800 florin pa un scooter, pero Thielman no a paga. Cabrera tabata den auto cu tabata busca Thielman.
Huez a remarca cu ora scucha e combersacionnan graba, te crea e impresion cu ta trata di un arma di candela. Cabrera desmenti esaki.
Huez a mustra cu entre 25 y 28 juli 2008 Cabrera tabata den posecion di arma. Segun Cabrera 26 juli 2008 e tabatin un arma di candela ora el a wordo deteni. Segun Cabrera e no sa nada di un arma cal. 22.
Pa loke ta trata su revolver, el a bisa Huez cu el a cumpra esaki for di un persona na un bon prijs. E ta haya cu e tabatin mala suerte cu el a wordo gara cu un arma di candela.

Segun Cabrera e no tabatin mal intension cu e arma. E kier a bende e arma p'asina sera placa pa por organisa un fiesta pa su yiu. Den jeep di Derick Dania, Cabrera a sconde e arma. Huez a mustra cu un tal Winklaar na Dakota a declara cu e gang di Dakota sa bin hopi biaha na su cas y a tende diferente biaha nan papia di tira esnan di Madiki.
El a menciona cu mira Cabrera diferente biaha cu arma y hasta bisa cu nan ta sconde arma na su cas. A bay haci investigacion cu cacho special cu a indica cu lo tabatin lugarnan caminda tabatin arma scondi.

Huez a mustra cu Cabrera a declara cu e lugarnan aki tabata caminda Paredes lo tabatin su arma scondi. A mustra Cabrera dos dibuho di e lugar y Cabrera a desmenti di a pinta esakinan. Huez a mustra cu esaki ta relaciona cu su declaracion anterior caminda Cabrera lo ta papia di cu Paredes tin un Bareta pistol. Tambe Cabrera a declara na Polis cu e ta warda su arma na cas di Winklaar. E dibuhonan ta indica unda e dos armanan lo tabata scondi na cas di Winklaar. Segun Cabrera e solamente por papia di su arma y no sa di e arma di Paredes.

Huez a mustra cu Cabrera lo a declara na Polis cu un persona lo a laga un arma di candela n'e lugar di Winklaar y cu tur hende di e gang lo sa di e arma aki. Cabrera haya esaki hopi straño, pasobra e no sa nada di arma.
Huez a sigui bisa cu Cabrera lo a declara cu ora el a tende cu Luis Paredes lo a tira, el a dicidi di deshaci di e arma.

Abogado mr. Carlo a reclama cu na Huez Comisario, Cabrera declara cu bao presion el a duna e declaracion aki. Na Huez el a declara cu e no ta comprende Hulandes y e no por a papia cu su abogado y a firma e declaracion. Huez remarca cu Recherché a papia cu Cabrera y e forma cu Cabrera papia awor den Corte ta crea e impresion cu Recherche lo a inventa 8 pagina di declaracion di Cabrera.

Huez a mustra cu den confrontacion Thielman a bisa cu e ta reconoce Cabrera y Paredes y cu nan ta forma parti di gang di Dakota y cu nan tin arma di candela.
T'asina cu Cabrera ya tin 8 luna sera den KIA, relaciona cu e casonan di tiramento. Fiscal a remarca cu Cabrera tambe tabata envolvi den e asunto di rijbewijs falso y cu el a cumpra un rijbewijs falso.

Fiscal a cuminsa cu Thielman y a pidi Huez pa declare liber pa forma parti di organisacion criminal. Fiscal ta haya proba posecion di un arma di candela cu el a cumpra for di Cabrera y cu Paredes a tira riba hende. E ta basa esaki riba declaracion di Winklaar y tambe combersacionnan cu a graba entre diferente persona cu papia cu mester busca arma cu Cabrera laga Thielman cune. Thielman mes a declara cu e tabata wordo persigui pa motibo di e arma di candela cu e tabatin.

Fiscal a mustra cu Thielman a wordo haya cu potret cu arma cal. 22 y ta cuadra cu e arma cu lo a wordo usa na tiramento na Bouwmaatschappij na Dakota. Kere cu Thielman tabata cana cu e arma y a test esaki. El a bisa cu segun maneho di Ministerio Publico el a exigi 1 aña pa arma y 3 luna p'e droga cu e wordo haya n'e cas.
Pa loke ta Cabrera, Fiscal splica cu na november 2005 cuminsa traha y na 2006 un miembro di gang di Madiki tira den cabez na San Nicolas. Rumornan tabata circula cu lo tin mas arma y a bay tene razia na 10 cas y a detene algun persona. Un di nan a declara cu enberdad tabatin plan di venganza. Desde e tempo ey problema di gang a sigui crece.

Fiscal a yama esnan di gang sukels (bobo) cu no tin nada di haci. Nan basa nan mes na programanan di television. Nan no tin nada di interes pa tur e problema aki y si nan sigui asina mas morto lo cay. Dor di e actitud kens aki, bida di hendenan inocente ta wordo poni na peliger. Tiramento na Eagle Beach y Havana ta pone bida di hende na peliger. Awor mas y mas hoben ta mete cu gang y kere cu esaki t'e forma di biba.
E ta haya Cabrera ta forma parti di un organisacion criminal. El a mustra cu Cabrera tabata envolvi den e persecusion di Thielman, e tabata presente n'e tiramento na Eagle Beach y tambe Juliana Plein. Señala cu Cabrera mes declara di a sconde arma na cas di Winklaar caminda henter gang ta anda.

Den juli 2008 e grupo tabata envolvi den 4 caso di tiramento. Winklaar a declara di a mira Cabrera pasa Thielman arma pa test. Cabrera mes a dibuha unda armanan tabata scondi na cas di Winklaar. Tambe haya cu Cabrera tabata duna declaracion detaya di arma di Paredes y cu el a dicidi bende e arma cu Thielman pa 800 florin.

Tur esaki a pone cu Fiscal a conclui cu Cabrera ta culpable di posecion di arma entre 20 y 25 di juli 2008 di e pistol caliber 22. Tambe posecion di revolver. El a exigi 2 aña y 6 luna di prison, kitando e tempo cu el a pasa den detencion preventivo. Huez lo bay studia e caso y aki tres siman lo dicta sentencia.

Sentencia a cay, pero caso no a caba aki

Ex miembronan di directiva di Sindicato di Polis a perde nan caso sumario, pero lo apela y lo laga 3 Huez evalua veredicto

Nan lo no por participa mas den eleccion pa directiva di SPA





E decision di Huez di e caso sumario cu e ex miembronan di directiva di Sindicato di Polis (SPA) esta sres. Jacobs, Kramers, Muller y Zaandam, a cuminsa contra e directiva actual di SPA, no ta na fabor di e ex miembronan.

Huez den su evaluacion di e caso ta mustra cu a base di e statuut, e directiva actual a raya e ex miembronan di directiva di SPA a base di e quick scan haci dor di Deloitte and Touch cu ta mustra cu e ex miembronan di directiva a perhudica e miembronan di SPA cu nan maneho. Pero cu de facto no ta totalmente corecto, y esey tambe e raport ta bisa, pero esey no a ser treci dilanti, pasobra den e caso sumario aki, e ex miembronan a demanda pa anula e rayamento y pa nan participa n'e eleccion. E punto di evaluacion di Huez, no ta na discusion, pero lo bira den un caso di profunidad, cu lo tuma lugar tambe.

Ademas e forma no responsabel pa actua cu placa ta contra statuut y otro reglanan, según Huez. Hues ta haya cu den e reunion general di SPA e miembronan por a dicidi pa royeer e ex miembronan di directiva, maske cu esey no a tuma lugar di inmediato.
Huez a rechaza e ponencia di e ex miembronan di directiva cu dia 15 di januari 2008 lo tabata un dia di voto. Huez a mustra cu e contenido di votacion p'e dia ey tabata hustamente si ta royeer, persigui penalmente y cuminsa un caso civil contra e ex miembronan di directiva.

For di esaki mester conclui cu for di e reunion general di miembronan di SPA di dia 15 di januari 2008, e miembronan a dicidi pa royeer y cuminsa un caso civil contra e ex miembronan di directiva. E directiva actual di SPA a haya e mandato y e hecho cu a dura un aña despues, Huez ta haya esaki aceptabel.

El a basa su mes riba e splicacion cu e Presidente di SPA a duna den Corte, a tarda pa ehecuta e mandataro, pasobra SPA tabata participa activamente di Sindicato den Accion den e lucha pa indexering y tambe SPA tabatin cu atende e fayecimento di un colega. (cua colega, ta loke tur miembro ta puntra awe).

Si e grupo di Zaandam no a postula nan mes pa eleccion proximo, te awe nan lo ta cana sin a ser raya. Pero asina mes Huez a conclui cu e ta rechaza e demanda di e ex miembronan di directiva. E ex miembronan di directiva di SPA no kier comenta mucho, pero a limita na bisa, cu nan ta consultando cu nan abogado mr. Oersa Thielman, pero loke nan por bisa ta, cu awe nan a perde un bataya, pero no a perde e guera ainda. E abogado a conseha grupo Zaandam, pa di inmediato apela e veredicto aki, y laga 3 Huez evalua e veredicto, y di inmediato, sigui cu un caso den profunidad, unda lo desbarata tur acusacion haci.

Un team special di polis ta sigui detene un cantidad di sospechoso di violacion di ley



DIAMARS anochi un team special di polis cu ta operando completamente icognito tabata siguiendo pasonan di algun sospechoso. Vigilando tur nan movecionnan y manera cu nan a haya tur informacion necesario a acerca e sospechosonan cu tactica, mientras a pidi refuerzo di otro patruyanan pa bini na Wen Kee Supermarket y a haci e detencionnan.

E informacion no confirma cu nos a logra haya ta indica cu e team special di polis aki t'e team cu ta investigando joyriding y hortamento di auto.

E 2 sospechosonan deteni a ser haya cu un Toyota Corolla color bruin sushi, cual segun por a componde ta cuadra cu e vehiculo cu probablemente t'esun cu ta cometiendo varios robo rond y dialuna tambe lo ta envolvi den un caso di kiebro na un cas na Seroe Preto (Paradera). E dos personanan deteni, awor mester admiti kico nan a haci.

Dos hoben herida cu acido riba nan curpa, durante un pelea na EPB San Nicolas



DIARAZON merdia ambulance a hay'e ta transporta 2 hoben kendenan a ricibi quemadura di acido pa hospital. A bin resulta cu na E.P.B. San Nicolas durante pauze un grupo di hoben sinta di ripiente un di nan a haya un potchi cu acido a dal e banda di su cara y un otro mucha tambe a ser afecta cu e acido. Un maestro a transporta nan pa Centro Medico San Nicolas, pero despues a ser hiba cu ambulance pa Dr. Horacio E. Oduber Hospital. Recherche tin e caso aki bao di investigacion.

Administracion financiero di Directie Cultuur ta hopi deficiente

ADMINISTRACION financiero di Directie Cultuur ta hopi deficiente, esey ta un di e conclusionnan cu CAD a saca den su rapport riba e costonan y entradanan di e departamento aki pa 2007. Nan ta indica cu diferente documentonan tabata den stapelnan di documentonan cu no a wordo gefiled. Den e stapelnan aki tabatin tambe facturanan di compra di inkooporders habri den GFS di 2007. Es decir, e facturanan di compra mas bieu cu 7 luna cu no a wordo manda pa Directie Financien y dor di cual e costonan no ta wordo geboek den GFS.

Tambe nan ta indica cu e costonan di telefon, fax y internt ta hopi halto, caminda cu pa 2007 esakinan tabata Afl. 42.979 di cual cerca di 13 mil ta costonan fiho y cerca di 30 mil costonan di conversacionnan.

Di e costonan fiho, Afl.6588 ta relaciona cu e pakete 'Corporate' di ADSL y Afl 780 di e servicio di web hosting. E dos componentenan aki ta relaciona directamente cu e website di Directie Cultuur www.institutodicultura-aruba.com. E website aki a wordo lanza na 2004 y esey tabata e ultimo aña tambe cu a upload informacion actual riba e site. Es decir, durante 4 aña largo a paga en total Afl. 29 mil florin na servicionan cu practicamente of no ta wordo usa.CAD ta bisa cu e pakete Corporate di ADSL ta uno caro cu tin un capacidad grandi, manera p.e. e capacidad pa un total di 90 e-mail adres, y cual no ta wordo usa. Nan ta recomenda pa e departamento uni na e website di Pais Aruba camianda cu lo por spaar pa aña alrededor di Afl. 7.300.

Pa loke ta gastonan di yamadanan cu ta 30 mil florin, 70% di nan a wordo haci pa yama celular, cual sigur ta halto. CAD ta indica cu for di tur e telefonnan por yama celular y cu tin indicacion cu e telefonnan varios biaha ta wordo usa pa metanan priva.

Tambe tin yamadanan internacional pa cual no tin ningun registro a pesar di e instruccion di 1998 for di e minister di Finansa y Asuntonan Economico pa haci esaki.

Un otro aspecto cu ta wordo critica dor di CAD ta e hecho cu no tin un afrekening riba e dienstreizen.

Tambe CAD ta expresa cu Directie Cultuur tin dos dienstauto, D-483 y A-48657. Pa e promer tin un administracion d kilometrahe, pero pa e di dos no. E ultimo ta wordo usa dor di e director(a) y ta wordo hiba despues di oranan di trabou pa cas.

Administracion di kilometrahe di D-483 ta mustra tambe cambionan grandi den kilometrahe cu no a wordo declara, o sea, uso di auto no registra. Dor cu no tin of por lo menos no completamente un registro di e recoridonan, no ta posibel pa tin un control riba e uso efectivo di e autonan di dienst. "Ta posibel cu e dienstauto, y inclusive gasolin wordo usa pa metanan priva".

Segun instruccion di 23 di juli 2002 di Directie Financien mester tin un administracion di recorido pa cada dienstauto, esey kiermen cu pa e A-48657 tambe! Ademas e auto aki tame lo mester keda na Directie Cultuur y no mester wordo hiba cas, mas ainda teniendo na cuenta cu tin bewaking na e departamento.

Den mesun cuadro aki CAD ta bisa cu e uso di bonnan di gasolin no ta wordo administra pa dienstauto. Dor di esey no por tin un control riba e uso efectivo di gasolin di e dienstautonan.

Ora a pensa cu esaki ta mas cu suficiente, a resulta cu no t'asina, CAD a mustra cu tin compranan ta tuma lugar di articulonan pa 'give-away' manera banderinnan, sjaalnan y pinnan cu ta wordo haci sin inkooporde di Directie Financien. Tambe nan ta bisa cu na Directie Cultuur no ta haci kasopnames di e kleinekas, es decir no ta cumpli cu e circular di minister di Finansa y Asuntonan Economico di 1991 cu ta stipula cu mester controla e caha por lo menos un biaha pa luna dor of na nomber di e diensthoofd.

Tambe ta mustra cu no tin un registracion central di e 'kostbare goederen' dor di cual nan lo por desaparece sin cu ningun hende ripara, pesey nan ta bisa cu mester tin un registro di tur e biennan aki den un spreadsheetprogramma.

Tanten cu no tin claridad

Parlamento lo no trata presupuesto di Minister Lee

Ayera nochi, MEP a keda di delibera riba e caso aki y busca solucion



DEN Parlamento, a haci cambio atrobe, unda e pospone pa trata e presupuesto di Minister Ramon Lee, pasobra no tin garantia, cu e lo haya un sosten unanime. Ta ser cuestiona, e posicion (atrobe) di lider di fraccion mr. Ady Thijsen, kende no ta papia mucho cla, pero ta alega cu cada kende mester carga nan responsabilidad y haci nan trabao manera mester ta.

E directora di Direccion di Cultura, tambe mester carga su responsabilidad.

Di acuerdo cu mr. Ady Thijsen, no por t'asina si, cu 20 hende por ta fout, y Minister y e Directora so ta corecto. Despues di e carta cu a ser manda pa tur lidernan di fraccion den Parlamento, fraccion di MEP a haya cu no mester trata esaki ainda den Parlamento. Pero si t'asina cu ayera nochi, a keda acorda cu lo reuni na sede di MEP, unda e firmantenan di carta lo tey, pa splica kico ta pasando y determina si nan tin sosten di MEP of no.

Diferencia di opinion ta existi, según Thijsen, pero como Parlamentario nan trabao ta pa atende e preocupacionnan cu tin y ta nan responsabilidad pa busca un solucion.

Pero ta yega momento cu decision mester cay y cada kende mester responsabilidad pa tal decision.

Solucion mester tin, y esaki mester ser busca a base di dialogo, pero mester na final mester tuma un decision, según mr. Ady Thijsen, lider di fraccion di MEP. Mientrastanto, un raport cu tabata desconoci, di parti di CAD a cuestiona e maneho na DCA, sigur e parti financiero. Con fraccion di MEP lo defende esaki, lo keda determina dentro di algun dia.

Awe Corte lo dedica su mes na

Tur esnan cu a Faya lo bo Haya durante periodo di Carnaval

2 april 2009 Corte di Prome Instancia

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	J.J.G.	G. ta wordo acusa di a insulta un ambtenaar di polis riba 27 di februari 2009.
08.50	L.B.S.	S. ta wordo acusa di a stroba progresion di un parade riba 15 di februari 2009. Tambe e ta wordo acusa di a keda sin cumpli cu un ordo di un ambtenaar di polis riba e mes dia ey.
09.10	V.A.L.	L. ta wordo acusa di a stroba progresion di un parade riba 21 di februari 2009.
09.30	A.R.G.	G. ta wordo acusa di posesion di arma riba 21 di februari 2009.
09.50	J.R.L.	L. ta wordo acusa di a stroba progresion di un parada riba 22 di februari 2009.
10.10	E.J.F.	F. ta wordo acusa di a stroba ambtenaarnan di polis den ehecucion di nan funcion riba 21 di februari 2009, dor di intencionalmente para nan y/of ranca nan nan paña.
10.30	E.E.C.	C. ta wordo acusa di a resisti cu violencia y/of menaza di violencia contra un of mas ambtenaar di polis den ehecucion di nan funcion riba 22 di februari 2009, door di manda mokete den direccion di un di nan.
10.50	R.C.J.G.	G. ta wordo acusa di buracheria den publico riba 22 di februari 2009. Tambe di a stroba progresion di un parade riba e mes dia ey.
11.10	H.X.F.B.	B. ta wordo acusa di a stroba ambtenaarnan di polis den ehecucion di nan funcion riba 22 di februari 2009.
11.30	H.J.A.	A. S. ta wordo acusa di a stroba progresion di un parade riba 22 di februari 2009. Tambe e ta wordo acusa di a keda sin cumpli cu un ordo di un ambtenaar di polis riba e mes dia ey.
11.50	I.H.D.	D. ta wordo acusa di a intencionalmente keda sin cumpli cu un ordo di un ambtenaar di polis riba 22 di februari 2009.
12.10	S.C.P.	P. ta wordo acusa di a causa molester den publico riba 22 di februari 2009. Tambe di a stroba progresion di un parade riba e mes dia ey.

AWE tin varios caso den Corte di Prome Instancia, pero masha yamativo di e rol aki ta, cu mayoria y si no ta tur, Corte lo trata di esnan cu a Faya lo bo Haya durante periodo di Carnaval.

Esnan cu tabatin manera a paga un boet, y a ser laga den libertad. Pero esnan cu no por paga un boet, awe lo bin den Corte pa ser huzga pa loke nan a haci.

Un team special di polis ta sigui detene un cantidad di sospechoso di violacion di ley



DIAMARS anochi un team special di polis cu ta operando completamente icognito tabata siguiendo pasonan di algun sospechoso. Vigilando tur nan movecionnan y manera cu nan a haya tur informacion necesario a acerca e sospechosonan cu tactica, mientras a pidi refuerzo di otro patruyanan pa bini na Wen Kee Supermarket y a haci e detencionnan. E informacion no confirma cu nos a logra haya ta indica cu e team special di polis aki t'e team cu ta investigando joyriding y hortamento di auto.E 2 sospechosonan deteni a ser haya cu un Toyota Corolla color bruin sushi, cual segun por a compronde ta cuadra cu e vehiculo cu probablemente t'esun cu ta cometiendo varios robo rond y dialuna tambe lo ta envolvi den un caso di kiebro na un cas na Seroe Preto (Paradera). E dos personanan deteni, awor mester admiti kico nan a haci.

The Aruban Resort & Casino a haya un Management Team nobo



THE Aruban Resort & Casino a haya un management team nobo, segun KL International, LLC, doño di e resort.

Como general manager a nombra Bernie Burkholder, cu lo tin e responsabilidad di e operacionnan diario di e resort y Key largo Casino como tambe e construccion di The Aruban Casino.

Burkholder anteriormente tabata director di Gaming & Construction pa KL. Lo uni na dje Michael y Christine Butler di Midlan International, cu lo ta encabezando e benta di timeshare.

Burkholder tin un historial di trabou largo den e industria di gaming, caminda cu el a involucra su mes activamente den Mississippi gaming na 1993. E tabata e shareholder funfafor di Treasure Bay Gaming & Resorts, Inc., un compania di gaming y hospitality basa na Biloxi, Mississippi y el a fungi como president y CEO di e compania. Bou liderazgo di Burkholder, Treasure Bay a desaroya, construi y maneha operacionnan diario di 3 propiedadnan di gaming/resort na Aruba, Bonaire y St. Croix y a obtene e promer permiso di gaming na St. Lucia. Den e rol aki Burkholder a supervisa 4 propiedadnan na cuater diferente paisnan cu entradanan anual combina di riba 100 miyon dollar y 1,800 empleado.

Adicionalmente, Burkholder a bin ta un lider pa largo tempo den e asociacionnan di gaming, y tabata instrumental den yuda establece y promociona e politica pa e industria di gaming na Mississippi. E tabata e promer presidente di Tunica Casino Operators Association na e Costa di Golfo, y a fungi tambe como chairman di e Mississippi Gaming Association.

Pa loke ta e benta di timeshare, awor esaki ta bou encargo di Michael y Christine Butler di Midlan International, un compania di consulting di timeshare estableci na Florinda, nan a wordo contrata como consultants pa continua y mehora e benta di timeshare. Midlan lo provee soporte specializa for di nan headquaters na Orlando.

Den particular, Michael Butler ta un pionero di marketing y benta caminda cu su tecnicanan a yuda e industria di timeshare siña pa logra exito den benta pa medio di tecnicanan estadistico y segmentacion demografico. Christine Butler ta provee un maneho di benta integra y diario. E clientenan di Midlan ta extensivo y ta local como internacional cu ta inclui nombernan manera Renaissance, Driftwood, Hilton Grand Vacations y varios otro. E Butlernan tin combina 60 aña di experiencia den e industria di real estate y di vacacion.

Grandioso campaña di 80 aniversario di Texas Furniture Store ta ranca sali!

DIA 17 di december proximo lo marca exactamente 80 aña for di tempo cu Texas Furniture Store a habri su portanan pa prome biaha. P'e motibo aki a crea un campaña gigantesco pa celebra hunto cu pueblo di Aruba, su di 8 decada di existencia.

En conexion cu e logro grandi aki, gerencia di Texas Furniture Store N.V. den persona di Joanne y Marie - Thérèse Croes, a ofrece diarazon ultimo un conferencia di prensa na Texas Cumana pa asina splica den tur detaye, kico tur e campaña fabuloso aki ta encera.



Cuminsando 1 di april y te cu 17 di december, tur luna, Texas Furniture Store N.V. lo reparti regalo entre su clientenan den 8 diferente forma. Di e manera aki ta amplia e oportunidad na un y tur pa disfruta di e beneficionan di e campaña fabuloso aki.

Cada luna lo rifa cadeaubon y tur cu tin sticker riba nan auto lo por gana premio. Lo tin descuento cu ta crece hunto cu bo compra cash y mescos pa credito mas 0% di interes si ta pagando den 30, 60 of 90 dia.

Tur dia 17 di luna lo tin un ruleta di regalo y riba cada prome diasabra di luna lo tin un tremendo Sidewalk Sale. Como cliente responsabel y cu ta haci su pago na tempo, e ultimo pago lo ta gratis. Y pa finaliza e campaña, dia 17 di december lo tin e rifa di e premio mas grandi cual ta un tremendo room make-over.

Hunto cu conferencia di prensa, a ranca sali un campaña multimedia cubriendo entre otro corant, radio y television caminda lo difundi mas tanto detaye posible.

Economia

Mexico ta blinda su economia cu credito miyonario di contingencia for di IMF

AUTORIDADNAN Mexicano a reforza ayera e blindahe di e economia pa cu e crisis cu e solicitud di un liña di credito di 47 mil miyon dollar for di IMF, un dia promer cu e lidernan di G20 debti na London e reforma di e organismonan financiero internacional.

E anuncio a wordo haci pa Banco di Me xico (central) y Secretaria di Hacienda, cu ta integra e asina yama Comision di Cambionan, despues cu President Mexicano, Felipe Calderon, a bisa diamars na London cu su pais lo por activa dicho liña di credito.

Calderon a bisa ayera na London cu e crisis "ta un oportunidad extraordinario pa cambio" y a boga pa aumenta e recursonan pa concede prestamonan y inclui e economianan emergente, manera esun di Mexico, den e proceso di decision di e institucionnan multilateral.

E Comision di Cambio Mexicano a splica cu e credito, di naturaleza preventivo, cu pa awor nan no tin intencion di use, ta pa "apoya empleo, acceso di empresanan y hogarnan na credito, e stabilidad economico y crecemento".

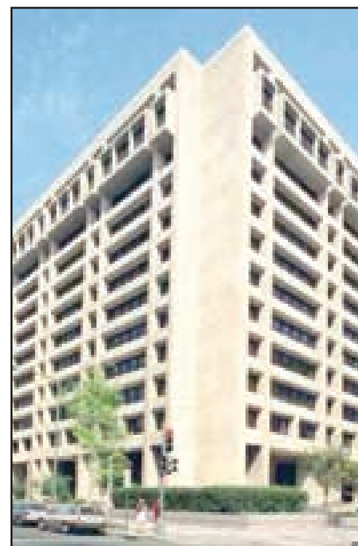
24 di maart IMF a aproba e creacion di un Liña di Credito Flexibel pa medio di cual e paisnan por solicita prestamonan facilmente sin tin cu responde na e requisitonan exigente di e fondo y den mihor condiconnan economico.

E decision a bin na vispera di e reunion di e Groupo di 20 (G20) cu lo discuti un arquitectura financiero internacional nobo, un meta cu president Frances, Nicolas Sarkozy y e canciyer Aleman, Angela Merkel a considera 'innegociabel'.

E posibilidad di conta cu e placa aki ta sigura cu Mexico no lo afronta "dificultadnan den financiamento di su cuentanan externo", segun e Comision.

E liña di credito di IMF lo permiti Mexico conta cu un mayor disponibilidad di financiamente proveniente di otro funetenan, y un mayor oferta di credito tanto nacional como internacional den mihor condicionnan.

E credito di IMF ta complementa e conhunto di medidanan cu Mexico a adopta contra e crisis internacional. E pais ta conta, ademas, cu un acuerdo di intercambio di divisanan cu Fed di Merca cu ta permiti'e conta cu 30 mil miyon dollar a cambio di reservanan den su moneda local.



Huma na Merca ta bira mas caro

IMPUESTO federal mas grandi riba tabaco den historia di merca lo drenta na vigor awe, pero ya caba a ricibi kehonan di humadornan y elogionan di activistanan pa salud publico.

E impuesto lo subi cu 39 cent pa paki sigaria te na 1.01 dollar. E aumento a wordo decreta pa yuda financia un importante expansion den e cobertura di salud pa muchanan. President Barack Obama a promulga e ley poco despues di a asumi e cargo.

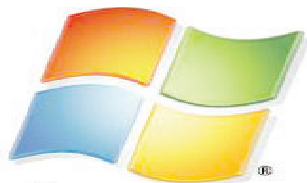
Inclusive e companianan di sigaria ta purbando di usa e situacion na nan ventaha. E productonan principal di sigaria a subi nan prijsnan dos siman pasa, bisando cu e tabata necesario pa contraresta cualkier caida den ingresonan una bes cu e impuesto drenta na vigor.

Gruponan medico ta bisa cu e aumento di impuesto na un momento di recesion ta un gran incentivo pa convence e humadornan pa bandona e habito.

Otro productonan di tabaco, manera ciga, tabaco pa pipa y pa kau, tambe lo tin aumentonan similar di impuestonan. Por ehemepl, e impuesto pa tabaco pa kau lo subi di 19.5 cent te na 50 cent pa liber. Ta spera cu e total di placa recauda na nivel federal dor di e aumentonan aki lo yega cerca di 33 mil miyon dollar.

E aumento ta apenas un paso den un campaña fortaleci contra tabaquismo. Congreso ta evaluando actualmente un propuesta di ley pa duna autoridad na e Agencia di Alimentonan y Medicinanan di meca (FDA) pa nan regula e tabaco. Esey lo por hiba na un reformulacion di e cigarianan. Obama, cu a pasa den dificultadnan dor di su propio habito di huma, a bisa cu el lo promulga un ley asina.

Microsoft ta lanza servernan pa empresanan chikito



Windows Server 2008

MICROSOFT a lanza diaranson un liña di sistemanan di servers pa empresanan chikito, ahustando nan oferta pa dirigi nan mes na un publico di crecemento mas rapido den e mercado di e computernan empresarial.

E mayor fabricante di software di mundo ta drenta den e mercado di empresanan chikito na un momento caminda cu e rivalnan ta introduci alternativanan di costo abou y codigo habri compara cu e servernan costoso cu plataforma Windows, y mientraas ta prolifera versionnan pirata di productonan Windows.

E liña nobo di productonan di Microsofr yama Windows Server 2008 Foundation, por wordo adapta te pa 15 usuario y lo costa menos di mil dollar (680 dollar) pa e pakete di hardware y sortware, segun e compania. Un server ta basicamente un computer potente cu ta brinda servicionan na otro computernan.

Analistanan ta considera cu e mercado di servernan di menos di mil dollar a crece cuater biaha mas liher cu cualkier otro rango di prijsnan di servernan cu procesadornan individual comparabel.

E oferta nobo di Microsoft ta un version mas chikito di si famia di productonan Windows Server, cu ta ofrece prijsnan cu ta supera loke usualmente e empresanan chikito por carga.

Microsoft a bisa cu e oftware di Windows Server 2008 Foundation lo bin instala caba den e machinnan bendi dor di fabricanenan manera Hacer, Dell, Hewlett-Packard y IBM.

E fabricantenan lo fiha e prijsnan pa nan productonan, cu lo por varia na cada pais.

Benta di autonan na Merca a bolbe cay na maart







MIENTRAS e industria di auto ta lucha pa restructura su mes na Merca y suma ofertanan pa atrae cumpradornan, e bentanan di auto den e mayor economia di mundo a mustra un desempeño pesimo na maart, dor di e caida di e demanda relaciona cu e crisisi di credito.E caida tabata tanto pa e companianan Mericano como tambe pa esunnan Hapones, y Aleman. E bentanan a cay entre un 19% te cu 45% den apenas un luna.

Avianca ta aumenta oferta di vuelonan cu 186 vuelo adicional pa Semana Santo

NA e 300 vuelonan diario cu tradicionalmente Avianca, e aerolinea Colombiano, lo bin 196 vuelonan adicional tanto nacional como internacional pa e destinonan di mayor demanda durante Semana Santo.

Di e forma aki, entre diabierna 3 di april y dialuna 13 di april, e viaheronan lo tin na nan disposicion cerca di 20 mil stul adicional cu e mihor tarifanan di mercado.

Den mercado nacional e ciudadna cu un mayor oferta di vuelonan ta: Armenia, Barranquilla, Bucaramanga, Cali, Cartagena, Cucuta, Medellin, Monteria, Manizales, Neiva, Pereira, San Andres, Santa Marta, Pasto, Popayan, Riohacha y Valledupar.

Pa loke ta e mercado internacional, Avianca a reforza su itinerarionan di vuelo entre Colombia y e destinacionnan mas pidi den exterior caminda entre cual ta destaca Aruba, Caracas, Santo Domingo, Panama, Miami y New York.

Internacional

Restaurantnan na NY ta favorece trahador blanco



AUNKE New York ta un ciudad cu un gran mezcla di raza y cultura, discriminacion racial y di genero ta sigui prevalece den su industria culinario, segun un estudio.

New York – E restaurantnan di e ciudad ta contrata y promove hombernan blanco cu mas frecuencia cu nan ta haci esaki cu muher y personanan di otro raza, e estudio di The Restaurant Opportunities Group ta menciona.

E organizacion sin fin di lucro a manda dos pareha – un blanco y un di otro raza – pa un aña largo pa solicita pa puestonan manera waiter na 138 restaurant fini di Manhattan.

A pesar di cu e solicitantenan falso tabata mericano y cu e mesun referencia, e trahadornan di otro raza tabata tin mitad di e probabilidadnan cu e blanconan tabata tin pa haya un oferta di trabao, e estudio a laga sa.

E investigadornan tambe a check e informacion di censo, a realiza entrevista cu trahador y dunadornan di trabao y a analisa e sueldonan segun e informacion duna den e cuestionarionan.

Algun trahador di otro raza a confronta uso di stereotipo y algun muher a enfrenta abuso sexual, Rekha Eanni Rodríguez, abogado di e grupo, a bisa den un entrevista.

"E rapport aki ta mustra cu trahadornan di otro raza y muhernan ta enfrenta obstaculo pa logra oportunidad igual, den tur e etapanan di trabao di restaurant, desde e contrato te na promocion una vez nan ta trahando", Eanni a bisa.

E industria di restaurant ta e principal dunador di trabao na inmigrante den e nacion, cu ta suma na un 17,5 por ciento di e 8 miyon empleadonan di e industria na nivel nacional, segun e informacion di e oficina di estadística di trabao.

Hopi inmigrante nobo ta bay New York pa traha den restaurant, caminda e cushina etnico diversifica di e ciudad ta haci'e un destinacion culinario.

Senadornan ta pusha ley den Congreso pa permiti viahe pa Cuba

UN grupo di Senador diamars ultimo a anuncia presentacion di un proyecto di ley den Senado pa permiti viahe pa Cuba di cualkier mericano, loke tabata prohibi casi totalmente desde 40 aña pasa.

"Nos ta kere cu inicia un relacion pa medio di comercio y viahe ta e mihor manera pa promove democracia" y logra un apertura na Cuba, e senador democrata Byron Dorgan, un di e promotornan di e ley, a bisa den un rueda di prensa.

"Nos a insisti riba e mesun strategia pa 40 aña largo y e no a funcionaa. E momento a yega pa un maneho diferente", tabata e declaracion di e senador republicano Michael Enzi, otro di e impulsornan di "Freedom to travel to Cuba Act" ("Ley di libertad pa viaha pa Cuba")

Dorgan a bisa cu e ta sigur cu nan lo haya e votonan necesario pa logra aproba e proyecto, cu segun e ta bisa, ta respalda pa 20 senador mas.

E proyecto di ley den Senado ta suma na uno similar cu a wordo presenta dia 4 di februari pa varios parlamentario den Camara di Representante.

E restriccion vigente pa viaha pa Cuba "ta castiga mericanonan prohibiendo nan pa eherce nan derecho di viaha. E maneho aki no a haci nada pa debilita e regimen di Castro. Hopi tempo pasa caba e momento a yega pa cambia e maneho robez aki", Durgan a bisa.

E proyecto ta wordo respalda pa Camara di Comercio Mericano, Federacion di Agricultor, gruponan Cubano-Mericano y organizacionnan di defensa di derechonan humano, manera Human Rights Watch, cu tabata tin representante den e rueda di prensa y den Congreso.

"Lanta e prohibicion di viaha ta un bon prome paso pa un maneho mas racional", segun e vicepresidente pa asuntonan internacional di Camara di Comercio, Myron Brilliant, cu tambe a critica e embargo contra Cuba, cu ta durando casi medio siglo.

Segun Brilliant, actualmente Merca tin perdida di 1.200 miyon dolar pa aña pa motibo di e embargo. Actualmente Merca por bende solamente alimento y medicina cu Cuba y cu restriccion.

Pero e senadornan cu ta pusha e proyecto "no ta apoya lantamento total di e embargo. Ainda esey ta un paso mucho grandi", e senador democrata Christopher Dodd a laga sa.

E anuncio "ta un cambio bonbini di Merca pa cu e isla comunista, director pa America di Human Rights Watch, José Miguel Vivanco, a bisa.

E departamento encarga cu e asunto, Tesoro (Finanza), ta autoriza viahe pa Cuba solamente ora esakinan ta wordo considera humanitario of educativo, entre un poco excepcion mas.



Ademas, e cubano-mericanonan por viaha pa bishita famia un biaha pa aña, segun aproba pa Congreso Mericano dia 10 di maart ultimo.

Autoridad ta haya 48 ilegal den tanki di un truck



PATRUYA di Frontera a haya 48 persona indocumenta den un compartimento secreto den tanki di un truck di transporte di combustibel despues cu e conductor a dal contra muraya di un finca cerca di Laredo, Texas.

E inmigrantenan a wordo descubri diasabra ultimo y nan lo wordo someti na un proceso di deportacion.

E vocero di Patruya di Frontera, Chuck Prichard, a bisa – den e edicion di noticia di e corant San Antonio Express-News – cu e parti patras di e tanki tabata tin un ventilador pero no ta conoci si esaki a mehora e ambiente paden.

E ilegalnan aparentemente a drenta den e compartimento via un trapi y un entrada bao di e tanki.

E conductor a sali abruptamente for di e caminda riba cual e tabata core y a bay dal den e muraya pa despues trata di hui. Asina autoridadnan a laga sa. E conductor y un pasahero a wordo deteni ora nan a trata di scapa.

Autoridadnan ta pidi pa evita pistacho pa temor pa salmonela



AUTORIDADNAN federal Mericano a pidi e poblacion pa stop cu consumo di tur alimento cu ta contene pistacho mientras nan ta busca e origen di un posibel contaminacion cu salmonela.

Despues di un brote recien di samonela cu pinda, FDA (Food & Drug Administration) a bisa cu e empresa Setton Pistachio of Terra Bella Inc. voluntariamente ta retira un parti di e pistachonan tosta cu nan a distribui desde fin di aña pasa.

E retiro ta consisti di mas o menos dos miyon liber (900 ton) di e simiya, segun un vocera di Setton, cu ta opera na California y ta di dos procesador di pistacho mas grandi di Merca.

"Nos advertencia na consumidornan ta pa nan evita di come productonan cu ta contene pistacho", tabata palabranan di dr. David Acheson, comisionado adhunto di salubridad alimentario.

"E cantidad di producto cu lo wordo retira den e proximo dianan lo subi, simplemente pasobra e simiyanan di pistacho a wordo poni den otro empake pa nan yega na e consumidor".

Dos persona a keha na FDA pa un problema gastrointestinal cu por ta relaciona cu e simiyana, pero e conexion no a wordo confirma, Acheson a bisa.

E cantidad di pistacho retira ta representa solamente un parti chikito di e 25.500 ton (55 miyon liber) cu e planta di e empresa na Terra Bella a procesa aña pasa y un parti ainda mas chikito cu e 126.000 ton (278 miyon liber) cu nan a produci den e estado den e temporada di 2008.

Estado di California ta e di dos productor mas grandi di pistacho na mundo.

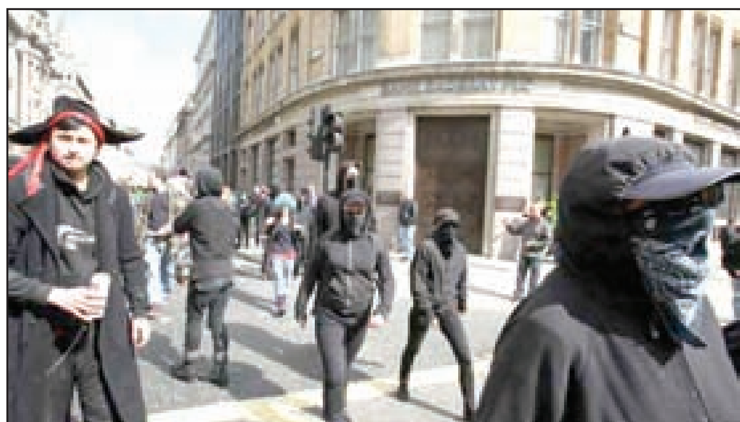
Segun e sitio di e companía riba internet, Setton Pistachio ta forma parti di e consorcio Setton International Foods Inc., cu ta opera na Commack, New York. E empresa ta produci simiya, fruta seco, chuculati y mangel cubri cu yogurt.

FDA a haya sa di e problema diamars ultimo, ora Kraft Foods Inc. a notifiqu'e cu nan a detecta e bacteria salmonela den pistacho tosta durante un chekeo di rutina. Kraft y e empresa Georgia Nut Co. e dia despues a retira nan combinacion di fruta seco Back to Nature Nantucket Blend.

FDA poco despues a tuma contacto cu Setton Pistachio y cu autoridadnan di salubridad di California, den loke Acheson a yama un "medida proactivo".

Diabierna, e empresa Kroger Co. a retira un di su marcanan di pistacho den saco pa un posibel contaminacion cu salmonela, y a laga sa cu e planta di California tambe a suministra nan cu e simiya. E pistachonan aki a wordo bendi den 31 estado.

Reportahe grafico di
Protesta na London durante bishita di Obama



Manifestantenan encapucha ta marcha den e districto **financiero di London, ayera dia 1 di april, prome cu e cumbre** di G20.
Dirigentenan di mundo ta reuni na London pa e Grupo di 20 den un cumbre sin precedente cu un sistema di seguridad pa proteha e reunion di protestanan violento y di terorista.



Manifestantenan ta sinta riba un parada di bus den e districto financiero di London, mientras trahadornan ta vigila e asunto desde e bentananan di e edificio eybanda



Manifestantenan encapucha ta reuni den centro di e districto **financiero di London, prome cu inicio di e cumbre G20.**



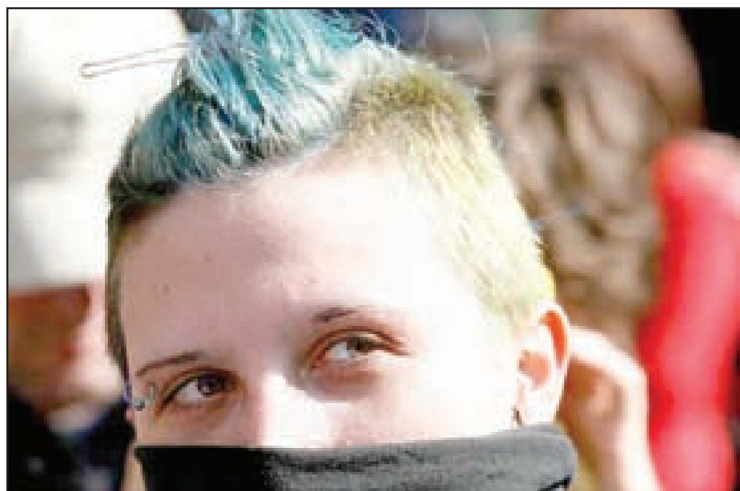




Un manifestante ta coloca un bandera riba un parada di bus riba e borchi di e districti financiero di London







Un manifestante ta warda na stacion di Liverpool Street den centro di e districto financiero di London.



Miles di hende a congrega ayera den centro di e capital Britanico pa protesta contra e reunion di e Grupo di e 20 paisnan mas industrializa. (G20).

Mama di octiyizo interesa den 'reality show'





NADYA Suleman y seis di su octiyizo ta aparece e siman aki riba portada di e revista In Touch Weekly. Suleman ta aparece rondona pa su babynan recien naci: Isaiah, Noah, Nariah, Maliah, Makai y Jeremiah. E otro dos babynan, Jonah y Josiah, a keda den e unidad di cuido intensivo di Kaiser Permanente Medical Center na Bellflower, California.

'Nan tin mester un poco mas tempo pa desaroya y tuma alimento', e vocero di e hospital a bisa In Touch.

E articulo tambe ta menciona e problemanan di Suleman, cu a lucha pa cria su 14 yiunan riba su mes, y e preocupacionnan expresa debi na e hecho aki, pa e sicologo di television Dr. Phil y e abogado Gloria Allred.

'E muchanan aki mester tabata bao cuido di gobierno,' segun Gloria Allred, abogado di Angels in Waiting, cu a presta servicio gratuito di enfermeria na Nadya. 'Eynan na ta ricibi e cuido individual cu nan mester y merece'.

Segun e revista, Suleman ta interesa pa haci un reality show, asina su yiunan Jonah y Josiah sali di hospital.

Lider Taliban ta menasa pa ataca Cas Blanco



E menazanan di un líder Taliban di Pakistán di ataca Cas Blanco of otro blnaconan na Washington mester wordo tuma na serio. Asina expertonan a adverti, segun nan a wordo cita den medionan Mericano.

Washington – Den su edicion di ayera "The Wall Street Journal" a bisa cu e lider Taliban Pakistani, Baitulah Mehsud, tin vinculo cu Al Qaeda y cu esaki ta aumenta su posibilidadnan di prepara atentadonan den exterior.

E corant financiero ta cita como fuente "funcionarionan di servicionan secreto occidental y di Pakistán", cu ta recorda cu "Mehsud tin relacion estrecho cu Al Qaeda, y pa medio di coordinacion cu e grupo aki a por aumenta su alcance notablemente" si a caso e planea atentado.

Ora e'la reclama responsabilidad pa e atake di dialuna ultimo contra e academia di polis na Lahore, den cual 12 persona a muri, Mehsud a bisa cu e atentado aki, ehecuta como represalia pa e atakenan cu avionnan sin piloto di Merca riba e zona tribal di Pakistan, lo wordo sigui pa mas.

Den un serie di conversacion cu periodista, Mehsud a bisa cu "pronto" e lo lanza un atake na Washington "cu lo laga henter mundo boca habri", y den un di e conversacionnan e'la menciona Cas Blanco como un posibel blanco.

E experto den terorismo di "Heritage Foundation", James Phillips, a bisa na Fox News cu e menasa di Mehsud "mester wordo tuma na serio pasobra ya e'la ordena morto di hopi pakistani y afgano y e tin un aliansa estrecho cu Al Qaeda".

"No tin mester di mucho imaginacion pa pensa cu e lo por ta involucra den un atentado na Merca si e logra coloca su siguidornan den e pais. E ta un extremista militante cu no por wordo ignora", Phillips a adverti.

Dia 25 di maart ultimo Gobierno di Merca a ofrece un recompensa di 5 miyon dolar pa cualkier informacion cu conduci na paradero of captura di Mehsud, cu ta lider di e movimento Tehrik-e-Taliban di Pakistán, cu ta agrupa e talibannan di e zonanan tribal na frontera cu Afganistán.

Gobierno di Pakistán ta atribui Mehsud di a organiza e atentado mortal contra e ex prome minister Benazir Bhutto na december 2007.

E'la wordo vincula tambe cu e atentado suicido na januari 2007 contra Hotel Marriott na Islamabad.

8 decada di existencia...
8 luna di campaña...
8 manera pa gana!



1. GANA UN TREMENDO ROOM MAKE-OVER
2. TREMENDO SIDEWALK SALE RIBA PROME DIASABRA DI CADA LUNA
3. DESCUENTO Y 0% DI INTERES PAGANDO DEN 30, 60 Y 90 DIA
4. GANA CADEAUBON TUR LUNA
5. DESCUENTO CU TA CRECE HUNTO CU BO COMPRA CASH
6. GANA REGALO CADA 17 DI LUNA CU NOS RULETA
7. ULTIMO PAGO GRATIS PA PAGONAN PUNTUAL
8. PEGA STICKER DI CAMPAÑA Y GANA PREMIO TUR LUNA

80 aña haciendo di bo cas, un dushi hogar!

Oranjestad Tel: 582.1082 San Nicolas Tel: 584.5022

Professional Pest Control a premia empleadonan excelente





PROFESSIONAL Pest Control recientemente a introduci e entrenamento di certificacion di "Master Technician" y a invita tur su tecniconan di servicio pa sigui e entrenamento aki.

Reginald Albertus tabata e prome pa acepta e reto y den menos di dos siman el a logra completa tres curso exitosamente, cabando nan cu un averahe halto di score, esta 86%.

En total el a studia ocho ora y cuarenta minuut y el a haal tur su examennan, haciendo cu el a ricibi su certificado firma di UNIVAR, un distribuidor industrial kimico na Merca cu ta provee productonan y servicionan di distribucion na tur segmento mayor di e mercado industrial.

Reggie a wordo elogia pa Director Gerente Anthony Wever durante un happy hour cu a tuma luga diabierna ultimo na e oficina principal di Professional Pest Control, situa na Avenida Milo Croes. Tambe el a uni cu e otro miembronan di su ekipo pa duna pabien na e ganador di e prome cuartal, Clive Solognier, y finalistanan Alex Benzo y Yesenia Valle Perreira kendenan a mantene standardnan hopi halto di servicio y a aplica nan mes na tur tarea, grandi y chikito, cu gran entusiasmo y dedicacion.







Reseña Presentacion Bukinan di Yubi Naar

Cu “Abrenuncia”, ”3 Gota pa Dia” Y “Un otro Color di Biento”

Pa: Ruthy “Lady Ruth” Vrieswijk-Bergen

MI a dirigi palabra na Yubi durante e anochi di su presentacion di su tres bukinan. Palabranan cu a sali di mi curazon pa un di nos pilarnan cu ta apoya tur locual ta trata nos cultura y literatura. Despues di e.o. su bukinan tokante Dera Gai, Dia di San Juan y E segundo paraiso, Sr. Hubert Naar, bon conosi den comunidad como “Yubi “ ta ranca sali cu tres buki pareu di storianan di cosnan cu a pasa aki na Aruba, cu sigur lo pone abo tambe “bai bek den tempo” un rato cu un sonrisa grandi riba bo cara. Of bo ta dal un grito den un “abrenuncia”manera “Holooooo”!!! of “Mi shon !!”. Ta unda Yubi ta saca tur e informacionnan aki !! “Heeepa ...!”

Mi ta contento cu e organisadornan no a limitami e anochi aki y bisami atrobe pa “no papia mucho largo” of pa “tenele cortico”, pasobra, ta Yubi su anochi, cu un tiki miedo cu mi lo papia kizas di mi mes ? Mi sa cu no ta tur hende ta comprende mi transparencia y ta kere cu ta atencion mi kier tur biaha pa mi mes, algo cu naturalmente no ta asina. Mi sa desvia y of menciona algun otro cos aserca poeticamente si, y no tur hende tin hopi pasenshi. Mi ta contento cu nan a comprende y sinti cu pasobra ta Yubi su anochi, ta na su lugar pa algun persona papia mas tanto di Yubi, aunke manera ta custumber, e mc Mirto Lacle (e biaha aki sin su sombre blanco) ta combina algo asina den duna un of otro informacion y of splicacion di algo cu tin di haber cu literatura , e biaha aki di lymerick cu ta un sorto di rimamento di palabra tambe, cu por a desvia un crenchi di e anochi aki. . Pabien Mirto cu bo bon trabao. Mi ta contento cu Ito Tromp a papia di Yubi su relato encuanto di pelicula di antes te cu awor, djies pa menciona un di e topiconan describi y relata den un di e bukinan , el a hasjele na un forma cla y raspa cu su toke humoristico tambe den dje, manera ta Ito so por tambe y cu ami por a comparti algun cos di curazon, ariba mi mesun peticion , di un amigo colega escritor periodistico cu semper ta skirbi cosnan bon of criticanan constructivo di tur otro. Diahuebs anochi tawata sin duda Yubi su anochi y den su mesun estilo cu e toke humoristico, Yubi a habri su humilde curazon dilanti un publico cu semper ta score halto den e mundo literario. Y....cu mas y mas ta duna apoyo y sosten na esnan cu tambe ta tribi expresa nan mes den nos dushi papiamento y cu ayudo profesional di corectornan di nos idioma, ta acepta cada escritor nan forma y estilo unico di skirbi y di expresa. Mi sa cu esaki ta un poco dificil pa esnan cu ta custumbra na cosnan academico y universitario kizas, pero cu no ta keda para den e tempo moderno aki, pero ta admiti cu cambionan lo sigui desaroya. Nos no ta den siglo 16 of 17 mas. (Pa exagera un tiki) Mescos cu no ta tur hende ta aprecia un saludo di un sunchi na cara di tur hende, pero ta selecta esnan cu e kier. (Tin cu tin bon manera y ta comunica decentemente bisando cu e tin verkoud y e no kier pega un otro cu ne. , manera ami mes tambe sa hasi) P.S. Kizas como poeta escritor mi ta “sense” cosnan cu ta sigui acumula na nos “rushmento” cu otronan ta hasi cosnan pura pura, aki na Aruba tambe . Nos lo sigui tuma e riesgo di sigui nos curazon numa aunke berdad no ta tur ora cosnan ta bai segun bo inspiracion, pasobra de ves en cuando tin cu no por of no tin algo pa duna bek na e momentonen ei. Danki Irais pa a busca y hiba nos tata di cultura Padu bek cas. Un muestra grandi di amor pa bo prohimo. Ohala Biblioteca Nacional sigui hasi esaki cu otro di nos dushi hendenan di edadnan ya grandi, cu no por stuur auto nan mes mas y cu pa un of otro motibo no tin otro hende pa busca y hiba nan, pero cu ta bon bij pa presencia nochinan asina ki. Nos tin cu corda cu ta nos tur ta sigui subi den edad ! E anochi di Yubi a wordo anima socialmente musicalmente cu un caha di orgel y un paneel cu varios papel y of potret di varios di e bunita logronan di Yubi, locual el a jega di skirbi y of hasi, tawata e decor full dilanti.Un chispa di su mesun historia y logronan. Ta algo sumamente positivo pa sa cu Yubi ta tene regularmente charlanan na diferente skolnan y klasnan na Aruba y constantemente su oficina na Diario ta yen di mucha cu kier bishitele pa papia cu ne, hasjele pregunta riba hopi tema. Algo bunita y dushi pa sa tambe ta, cu Yubi a yega na ricibi varios homenahe y reconocimiento for di diferente gruponan di baile , teatro y tambe di musica. Hopi a cumpra buki e anochi aki y cu gusto y hopi amor y carino Yubi a firma cada buki. E.o. Yubi a elogia e escritor Sherwin Jacobs pa su tremendo trabao di hinca e bukinan aki pagina pa pagina den otro, via computer. Personalmente mi a hanja falta di un grupo di baile y of cantante pa duna un toke mas special y mas cultural , pero mi a comprende cu Yubi mes a scoge pa simplicidad. Pabien na Sra. Astrid Britten y su team pa a organisa e anochi literario exitoso aki den e cura bunita di e Biblioteca Nacional dept. Arubiana situa den Bachstraat. Na mi amigo y colega escritor Yubi : “ Un biaha mas pabien cu bo tres bukinan ! Aruba ta stima y aprecia nan “ Living Human Treasure” cu tin asina bon memoria pa documenta nos cosnan di antes pa awor. Cu Dios sigui bendiciona’bo cu inspiracion pa sigui comparti di bo talentonan cu curazon !! Shonnan, busca bo bukinan, pasobra nan ta bayendo manera pan cayente!

‘Open House’ na Marinierskazerne Savaneta

DIABIERNA dia 1 di mei 2009 lo tin e ‘Open House’ anual na Marninierskazaerne Savaneta. E evento lo tuma lugar mescos cu tur aña, di 10’or mainta te 4’or atardi riba tereno di Marinierskazerne.

Aña pasa e ‘Open House’ tabata un exito rotundo. Mas o menos 17,000 bishitante a pasa dor di e porta. E aña aki atrobe tur cos ta mustra cu e dia lo ta hopi agradabel.

Mescos cu tur aña lo organiza un ‘Mercado di Purga’ atrobe. Individual y empresanan por ofrece nan productonan na benta, formando asina un mercado cu hopi ambiente caminda lo tin un gran variedad di producto pa cumpra. Esnan interesa den un stand (no di cuminda) pore tuma contacto cu y inscribi cerca Ron Schenk na telefon 522 5506. Esnan interesa den un stand di cuminda por tuma contacto cu y inscribi cerca Gerard van der Lee na telefon 522 5417 E ‘Open House” tin dos meta. Na prome lugar pa duna e poblacion di Aruba un oportunidad pa siña conoce e tareanan di Cuerpo di Marina, Militia Arubano y Guarda Costa di cerca. E di dos meta ta pa recauda mas hopi fondo posibel pa organizacionnan caritativo. E aña aki esakinan lo ta ‘Imelda Hof’ y ‘Ban uni man pa cria nos muchanan’, un organizacion cu tin un servicio di desayuno pa muchanan di Aruba.

AWEMainta
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444



Curso di Money Habitutes tabata un exito rotundo

Aruba Learing dunando curso tras di curso di con pa maneha placa





FIN di siman pasa, Aruba Learning a conclui e prome dos workshop di “Money Habitudes”. Tabata tin masha interes pa e workshopnan aki y e participacion tabata hopi positivo. Joyce Bartels-Daal y su ruman Helen Guda, hunto cu nan facilitators nobo, Esther Pezij-Broeksema y Monrick Croes por mira atras riba un evento exitoso.

Den e workshop di ‘Money Habitudes’ ta haci uso di un baraha di carta cu ta yuda e participantenan bira conciente di nan propio habitonan y actitud pa cu placa. E participantenan a confirma, cu e forma aki ta uno hopi facil y sin stress. Bo no ta sintibo huzga, pasobra ningun hende ta bisabo kico pa haci of laga di haci cu bo placa. Al contrario, bo mes ta wordo enfrenta cu bo mês. Hungando e wega aki bo ta contesta cierto preguntanan, cual contestanan na final lo indica con abo como individuo ta atende cu retonan financiero. Bo no ta hunga e wega aki cu otro persona, pero cu bo mes; ningun hende no sa ki contesta bo ta duna! Manera un participante a expresa: “Money Habitudes ta un tool cu lo por juda hopi hende refleha riba nan propio habitonan pa cu placa y eventualmente yuda maneha nan budget mas mihor!”

Mientrastanto e liña di telefon di Aruba learning ta hot. Tanto companianan como tambe individualnan ta buscando mas informacion tocante di Money Habitudes y con nan por benificia di esaki.

Aruba Learning tey pa juda; Money Habitudes por wordo duna na un grupo sea den un compania, famia, na centro di barrio, na scol of un fundacion, pero tambe na individualnan.

AWEMainta
e corant di tur
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444





F.A.A. ta ripiti exitoso curso di autismo pa mayornan y publico general

"**FUNDACION** Autismo Aruba" (F.A.A.) ta organisa pa di dos biaha un curso cu informacion basico ariba e topico di autismo. Esaki ta un di e actividadnan cu Fundacion Autismo Aruba ta organisa durante aña cu e meta pa educa y concientisa e communidad di Aruba tocante autismo. F.A.A. ta traha pa interes di personanan cu autismo, nan famia, cuidado y/of educador

Senor Frans Coolen ta duna e curso aki atrobe, cual lo tuma lugar na Surfside Marina diabierna 3 di april y diasabra 4 di april. E curso ta habri pa tur cu tin interes pero ta recomenda pa specificamente mayornan haci uso di e oportunidad aki. Dia 6 di april lo presenta un pelicula relaciona cu e tema di autismo. E programa cu señor Coolen ta finaliza cu un anochi informativo riba diahuebs dia 9 di April. E meta principal di e programa aki ta pa duna informacion tocante e diferente aspectonan di autismo na tur persona cu diariamente ta biba, atende of ta traha cu personanan cu autismo pa asina drecha e calidad di esaki.

Autismo ta un trastorno neurologico cu ta stroba un desaroyo regular. E limitacionnan di e trastorno ta manifesta riba 3 area: comunicacion, aspecto social di bida y imaginacion. E diferente sintomanan di comportacion y caracteristicanan di autismo por varia serca cada individuo, mescos cu e capacidadnan individual. Esaki tin como consequencia cu no tur ora ta facil pa reconoce autismo. Ta importante si pa sa kico por ta posibel sintoma di autismo pasobra investigacion científico a prueba cu ora ta detecta e trastorno na edad hoben tin oportunidad pa medio di guia specifico y terapia intensivo, pa mehora perspectiva pa desaroyo y futuro.

Ayudo profesional pa casonan di autismo ainda ta limita na Aruba. Esaki ta exigi mas di mayor y educador y informacion di autismo ta un necesidad. Conocimiento di autismo y e diferente aspectonan di e trastorno aki, ta duna mayor y educador e herment pa haci cambio y adapcion necesario, pa por saca mas afo di e persona of mucha cu austismo bou circumstancianan actual. Ta recomendabel pa mayor y educador haci uso di e oportunidad pa haya informacion y conocimento importante tocante autismo.

E curso di autismo ta duna informacion basico di autismo pa medio di material teoretico y visual; ta laga e participantenan sera conoci cu terminologia concerni cu autismo; ta duna un impresion di e manera di pensa di un persona cu autismo; y e manera con e ta experencia e mundo rond di dje. Tambe ta duna amplio ehempel di practica y lo tin oportunidad pa e participantenan trece nan propio experencianan y preguntanan dilanti.

Sr. Frans Coolen cu ta duna e curso, ta lider di projectonan y diferente centro di informacion di autismo (AIC) na Hulanda. Tambe e'la traha hopi tempo como lider y educador den grupo pa hobennan cu autismo na locual nan ta yama "weekendhuizen" na Hulanda. E ehempelnan cu señor Coolen ta usa durante e curso ta splica y pinta autismo real y cla.

E curso ta tuma luga na Surfside Marina. Dia 3 di april e curso ta cuminsa di 7:30 p.m. te cu 10:00 p.m. y dia 4 di april ta continua e curso 8:30 a.m. te cu 12:30 p.m. Ta costa unicamente AWG 25,- pa ambos dia. E anochi di pelicula ta dia 6 di april y ta cuminsa 7:30 p.m. te cu 10:00 p.m. y ta costa solamente AWG 5,- . Pa finaliza e programa cu señor Coolen, tin un anochi informativo dia 9 di April, di 7:30 p.m. te cu 10:00 p.m. cu e topico 'adolescencia, sexualidad y comportacion problemático.' Participacion na e anochi informativo ta costa AWG 10,-. E dianan di curso lo inclui 1 pauze chikito cu coffie, te, juice y snacks. E idioma principal ta Hulandes, pero durante e curso pa mayor lo tin posibilidad pa traducion na Papiamento.

Pa inscripcion por yama libremente na 588-1179 of 737-1918 of pasa personalmente na e oficina di F.A.A. na Irenestraat 21, Oranjestad, entre 08.30 a.m. y 12.30 p.m.. Tambe por inscribi via e-mail na fundacion_autismoaruba@yahoo.com of na entrada dia di e curso mey ora prome cu e curso ta cuminsa, tanten cu tin lugar.

Un danki ta bai na Compra n.v. y Kiwanis Palm Beach pa patrocina e evento aki.

Muchanan di Caiquetio School a haci bishita na Cuerpo di Bombero y a haya un royal treat







DEN cuadro di finalizacion di su estudio e studiante, Esneyda Perez a organisa un actividad cu e muchanan di Scol Caiquetio Grupo 7.Pa cumpli cu su practica final el a duna e muchanan un Royal Treat. E muchanan mester a presenta na Brandweer pa 8'or di mainta. Eynan e alumnonan a haya un desayuno masha extenso. Despues tabatin un presentacion di candela y a sigui cu weganan creativo. Nan a haya un delicioso lunch. Despues pa 1'or e alumnonan a wordo transporta pa Morgan's Island, unda nan por a diberti te 5'or di atardi. E docente cu a guia e studiante Esneyda Perez ta juffr. Marina Haynes.

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Huez a obliga Delwyn pidi disculpa:

Rudy ta pidi pueblo disculpa awor?

CU hopi fanfaria Rudy Lampe a introduci candidata Nadya van Putten di Groenlinks como un posibel representante di Aruba den Parlamento Europeo, hustamente pa obstaculisa un postulacion mas convincente y realistico di dr. mr. Mito Croes den e organo importante aki.
No mester bagatelisa e importancia di un representante di Aruba den Parlamento Europeo y p'e motibo ey mes tambe no ta compronde kico sr. Rudy Lampe y Groenlinks kier purba logra cu un estudiante di Bestuursrecht den un grupo di Parlamentario Europeo sumamente bon prepara y experiencia den politica y administracion en general tanto local y internacional.

Ainda por corda cu algun aña atras ex Pader Lampe a renuncia su vocacion di Pader y a duna preferencia n'e funcion di Parlamentario, comettiendo asina un acto di "apostasia a clericatu". No a tarda mucho cu sr. Lampe a publica su salario di Parlamentario den corantnan local, convertiendo su mes awor di un "defensor fidei" den un "defensor pecuniae".
Sinembargo no a logra nada cu e acto aki, no mas un avalancha di "mamasitanan" y adictonan ambulante banda di su cas en busca di un mihor porvenir. Pero si sigui e trayectoria di Rudy Lampe como Parlamentario mester constata cu sr. Lampe nunca a hala atencion di pueblo n'e forma corecto, dunando asina mas bien e impresion di "links lullen, rechts zakken vullen".

Den un otro obra magistral di Rudy pa obstaculisa e candidatura di dr. mr. Mito Croes a bin resulta cu e credencialnan di Nadya no ta basa riba realidad. T'asina cu Nadya no ta miembro di Gemeenteraad di Rotterdam, no mas un part-time assistent ("burgerlid"), manera por constata riba website di Gemeente Rotterdam.

No mester culpa Nadya van Putten sin mas pa cu su entusiasmo pa drenta Parlamento Europeo, pero mester culpa sr. Rudy Lampe, usando tur clase di truco estilo "Nel Oduber" pa gara Nadya den su trampa, simplemente pa probecho politico.
Ta un lastima cu sr. Lampe ta kibrando asina un posibel carera exitoso di un estudiante hoben y talentoso.
Enbes di a conseha e hobencita aki pa warda un par di aña mas ta bente awor den cueb'i leon, destrozando asina tur su speranza pa por sirbi su pais un dia.

Nomber y direccion conoci na redaccion



Tur hende a goza un bol

JEEHAH ta contento di e acohida cu e la ricibi e weekend cu a pasa cu un publico enorme.
Tabata tin diferente atraccion manera: keiro den koets, pony ride, trampolin y diferente otro entretenimento y cu bon musica.
Naturalmente e atraccion principal tabata pa mira tur e bestianan exotico cu Phillip ta cria den su mesun cas manera e.o. toro, baca, cayman, tiger, boa, macaco, avestrus, lama, zebra, y muchu muchu mas....
Por a nota cu e weekend aki no tabata solamente pa e muchanan pero pa personann di tur edad y famia completo cu a tuma e dia aki como oportunidad pa pasa dia cu nan famia y alaves relaha den e cura dushi aki.
Keda pendiente pa e proximo Jeehah cu lo tuma lugar dia di La Reina y dia di Obrero.
Nos lo priminti di tin bestia nobo. Jeehah kier a gradici e siguiente companianan cu a yuda den un manera of otro pa e dia exitoso aki.





















ATIA a eligi un directiva y un Presidente nobo

Stephan Daal lo guia ATIA den un reorganisacion mas profesional



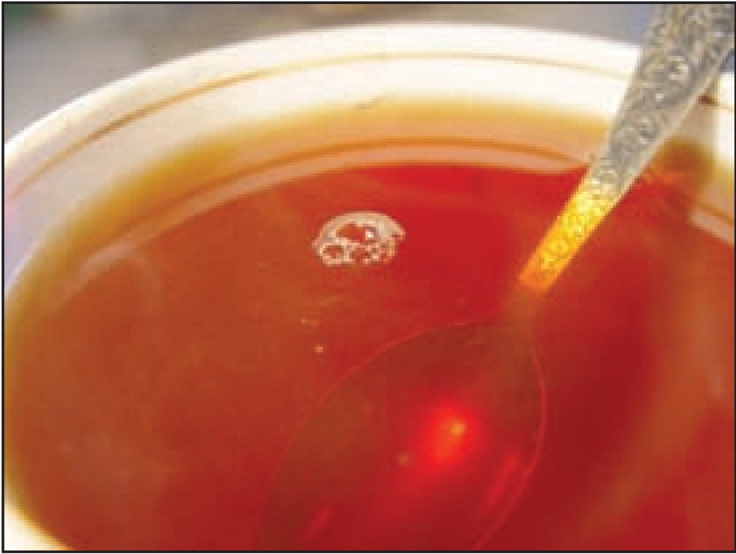
DEN un sala completamente yen di miembronan di ATIA, e organisacion comercial mas grandi na Aruba cu otro aña ta celebra 65 aña di existencia a yama bon bini na su Presidente nobo Stephen Daal. E conocido Juan David Yrausquin a baha for di e puesto di Presidente di ATIA despues di a lidera e organisacion p'e ultimo 2 añanan y awor lo tin e posicion di Vice Presidente segun e statutonan di ATIA. E intencion ta pa ATIA pasa dor di un proceso di reorganisacion unda cu den futuro lo aplica e mesun tipo di formula cu AHATA ta usa, esta di tin un director diario cu ta maneha e organisacion y alabez ta fungi como e vocero.

Den e cuardo aki ATIA orguyosamente por menciona di a yega na un acuerdo di principio cu VNO-NCW, cu t'e organisacion comercial mas grandi di Hulanda, pa duna nan un man den e proceso aki. E miembrecia di ATIA a duna aprobacion unanime n'e directiva pa ehecuta e cambionan aki.

Durante e periodo di transicion, Stephen Daal lo encabesa ATIA den un structura nobo unda cu lo tin un persona separa cu lo dirigi reunionan y unda cu cada miembro di directiva ta maneha un cierto area di responsabilidad, como p.e.; asuntonan fiscal, labor, integridad, etc.

Miembronan cu a keda reeligi den e directiva ta Stephen Daal, Frank Snijders, Jurgen van Schaijk y Prakash Gupta. Miembronan nobo cu a drenta e directiva awor ta Michel Henriquez, Robert Croes II, Wim Hoenink y Enrique "Tito" de Cuba. Miembronan cu ta sigui den e directiva, ya cu nan a wordo eligi aña pasa, ta Juan David Yrausquin, Michelle Winklaar y Greg Peterson.

Bebe te hopi cayente por aumenta e riesgo di cancer di esofago



"**NO** ta e te per se, ta realmente e temperatura ora ta bebe e bebida", segun Paolo Boffetta, coordinador di e Agencia Internacional di Investigacion riba Cancer na Lyon, Francia.

Cientificonan a tuma e tarea di investiga dicon e provincia di Golestan na e parti noord di Iran, tin un di e tasanan mas halto di mundo di carcinoma di celulanan esofagicas escamoso, e tipo mas comun di tumornan di esofago, dor di cual nan a descubri cu nan ta bebe te na temperaturanan cu frecuentemente ta surpasa e 70 grado Celcius.

Den comparacion di bebe e te 4 of 5 minuut despues di wordo sirbi, e habito di bebe te menos di dos minuut despues di wordo sirbi a wordo asocia cu un riesgo cinco biaha mas halto di cancer di esofago, segun e estudio.

Cancer di esofago ta mata mas di 500 mil person rond mundo cada aña, segun e invetigadornan.

E autornan di e informe a investiga e habionan di consumo di bebidanan di 300 persona kendenan a wordo diagnostica cu carcinoma esofagico di celulanan escamoso y a compara esaki cu un grupo di 571 persona sano di e mesun zona.

Casi tur e participantenan tabata bebe te preto regularmente, consumiendo un volumen promedio di mas di 1 liter pa dia.

E estudio no a mustra vinculo algun entre e cantidad di te consumi y e riesgo di cancer. Estudionan previo a señala posibel benefishinan deriva di bebe e te.

Key Club Fundraising

MIEMBRONAN di Key Club Colegio Arubano ta bendiendo bukinan di rifa como fundraising pa nan sali fin di juni den un grupo di 32 pa asisti na un convencion educativo y tambe tuma algun workshop pa por haya conocemento cu despues nos lo aplica den nos trabao boluntario riba nos isla Aruba.

Como miembro di e club ya mensiona nan ta haci algun di e siguiente trabaonan voluntario/caritativo:

- Tur dialuna duna asistencia pa cu lesnan di scol na clientenan/muchanan di Imelda Hof, cu yama Caring Day.
- Mas cu un biaha pa aña bai na cas di ancianonan pa organisa eventonan social y weganan pa e clientenan y tambe yuda den limpiesa y mantenimento.
- Pa fiesta di Sinterklaas nan ta recauda na diferente comerciante regalonan pa nan reparti na muchanan menos afortuna di diferente scol di Aruba.
- Tur aña nan ta organisa un evento educativo pa muchanan manera p.e. na 2007 Water Safety y na 2008 Fire Prevention.
- Pa Valentine's Day nan ta acerca floresteria pa haya rosa na un prijs special pa bende cu alumononan di Colegio y cual suma recauda ta wordo duna na un instancia caritativo.
- Pa Halloween ta organisa Trick or Treat di cual e fondo recauda ta bai pa UNICEF.
- Durante e instalacion anual di miembronan ta haci donacion na instancia caritativo p.e. 2008 Fundacion pa Hende Muher den Dificultad.
- Tambe ta organisa DJ Showdown, carwash, Prom Night/ School is out Party, Fun walk etc. pa recauda fondo pa donacion.
- Tambe ta yuda otro organisionan durante nan campaña pa recauda fondo p.e. Wilhelmina Kankerfonds.

Esnan cu ta desea di contribui na algo sano, duna na comunidad of ta desea di cumpra un buki di rifa, por yama Jessy na 593 3277 y nos mes lo hiba e buki(nan) pabo y cobrabo.

Parke Arikok ta pidi pasenshi na pueblo relaciona cu atakenan di Kini Kininan

Diego Marquez encarga cu e parti di ecologia di Parke Nacional Arikok a comenta durante conferencia di prensa a splica riba e atakenan di Kini Kini den e ultimo dianan. El a bisa cu seguramente loke ta pasa ta cu nan ta formando pareha y nan ta proteha nan teritorio. Kini Kini no ta traha neishi manera esunnan cu ta trahe di taki, sino nan ta drenta den un buraco of hol di un edificio. Si esaki pasa cerca di cas di hende nan ta purba defende nan teritorio.

Suplica di Diego ta pa no purba di haci algo cu nan, djies purba di tolera e Kini Kininan aki, pa por tene nos naturaleza den un nivel aceptabel.

Na e momentonan aki e presion di mas grandi na Aruba ta e construccion caminda cu cada bes tin menos areanan berde y esey ta zorg pa tin menos caminda pa e bestianan por sigui biba. Esaki banda di e especienan cu a bin Aruba, manera p.e. Boa.

Segun Diego Sanchez tin procesonan andando pa conserva nos naturaleza manera e Nieuwe Ruimtelijk Ontwikkelingsplan (ROP) cu ta wordo traha dor di DIP, den cual tin hopi areanan berde ta wordo stipula caminda cu den futuro den e areanan aki no lo por wordo edifica con cu ta na unda cu ta.

Bishita di Prof. Dr. Richard Ruiz na Aruba







DR. Richard Ruiz ta profesor na University of Arizona na Tucson, Merca.
E ta encabesa e departamento "Language, Reading and Culture" di "College of Education".
E ta specialisa den Linguistica y Planificacion y Maneho di Idioma.
Na 1994 e tabata na Aruba pa presenta diferente charla y duna tayer na nos "Taalcongres Ervaringen en denkbeelden in taalonderwijs en taalplanning – 1994".
E congreso aki tabata hopi exitoso. Kisas hopi maestro ta cord'e ainda.

Dr. Richard Ruiz ta hopi interesa den e desaroyonan na Aruba despues di 1994.
P'esey e tabata di bishita na Aruba, invita pa Universidad di Aruba, pa papia cu diferente scol y sector cu ta trahando cu entre otro Papiamento, Planificacion y Maneho di idioma y produccion di material di scol pa Papiamento.

Den dos dia el a sigui un programa intensivo pa e haya un idea di e desaroyonan.
El a reuni entre otro cu directorado di IPA, cu e team di desaroyo di Papiamento Bachelor-Master, cu e seccion di idioma di IPA, cu Proyecto Piloto di Scol Multilingual, cu grupo di desaroyado di material pa Papiamento na Seccion di Desaroyo di Curiculo, cu un grupo di autor y traductor y naturalmente el a bishita diferente scol.
Dia 17 di maart anochi el a tene un charla sumamente interesante y importante tocante Planificacion y Maneho di Idioma. E interes pa e charla aki tabata hopi grandi.
Por bisa, cu e nucleo di Dr. Ruiz su charla ta lo siguiente:
No mira idioma como problema; si haci esey, ta uza enseñansa mas bien pa elimina e "problema".
Mira idioma como un derecho: enseñansa e ora ey ta yuda preserva e idioma materno y ta sostene identidad cultural di e studiante.
Mira idioma tambe como recurso: enseñansa e ora ey ta haci esfuerso pa reevalua, cultiva y desaroya idioma materno na beneficio di tur hende den comunidad.
Universidad di Aruba y Instituto Pedagogico Arubano a acorda cu ne, cu ta mantene contacto. El a bisa, cu na Tucson Arizona nan ta dispuesto pa ricibi studiante di IPA pa nan Pasantia den Exterior. Ainda e ta corda e grupo di studiante di IPA cu a bishita Tucson algun aña pasa: tabata un intercambio balioso cu mester continua.

Happy Birthday, balor agrega na e producto turistico di Aruba

ARUBA como destinacion turistico den Caribe semper a profila su mes como e mihor den Caribe. Un nomber cu Aruba a gana merecidamente tras di mas di cincuenta aña di dedicacion y esfuersonan grandi di parti di sector publico, Aruba Cruise Tourism y sector priva.
Algo cu no por perde for di bista ta e seguridad unico den Caribe cu Aruba por a garantisa na cada pasahero cu a bishita nos pais. Awe cada habitante di e pida baranca aki por bisa cu hopi orguyo cu Aruba como destinacion ta ofrece solamente – e mihor. Na nos bishitantenan di habla Ingles cu ta bishitando Aruba pa mas cu cincuenta aña e mensahe ta resona: Aruba Only the Best. Aruba e mihor no ta simplemente un slogan pero un berdad solido, consolida aña den aña afo door di e mesun bishitantenan; hopi encuesta ta confirma esey.

Un inovacion na e producto turistico crucero di Aruba ta e progama "Happy Birthday" cu Aruba Cruise Tourism a lansa pa e temporada 2008/09 y cu ta parece ariba e Web-Site – www.Arubabycruise.com.

Dicho progama ta algo nobo den turismo crucero tanto pa e region di Caribe como rond mundo. E turista cu bishita Aruba riba e dia di su cumpleaños ta worde sorpresa cu'n regalo na e booth di informacion di Aruba Cruise Tourism. E booth ta decora den un ambiente festivo pa yama e cumpleañero



(a) un Bonbini na Aruba na un manera unico. Sin duda cu e turista y otro bishitantenan ta aprecia esaki enormemente.
Cu esaki Aruba Cruise Tourism kier a mustra un biaha mas cu e producto turistico cu yama Aruba ta di nos tur y cu cada ciudadano di e pais aki tin e obligacion moral pa yuda mantene Aruba… simplemente e mihor: Aruba only the Best

Minister President a haci apertura di un establecimento nobo na San Nicolas










DIABIERNA anochi a tuma lugar apertura oficial di e Bar y Restaurant Foxy Lady situa na San Nicolas. Esaki ta un establecimento exclusivo y di alta calidad cu lo yuda na eleva e desaroyo den e districto aki. Minister President sr. Nelson Oduber - den presencia di e doño, sr. Alex Mathew y famia, Parlamentarionan y varios otro invitado - tabatin e honor di haci e apertura aki. El a felicita sr. Mathew y desea su persona tur clase di exito cu su lugar nobo. Sin duda algun cu e inversion aki, un biaha mas confianza ta ser demostra den e desaroyo positivo di San Nicolas y becindario.

Minister Swaen sosteniendo optimalisacion di beachnan y Blue Flag

RECIENTEMENTE a bolbe na nos isla un miembro ehecutivo di Blue Flag international pa asesora e progreso na nos beachnan. Sr. Henny Kromhout, miembro di hunta di directiva di Foundation for Environmental Education (FEE). FEE ta e organisacion cu ta controla certificacion di Blue Flag pa beachnan y den e cuadro aki e alto ehecutivo a haci un bishita na varios di e beachnan bou di mehoracion,candidatonan pa e certificacion internacional aki. Esaki tabata di dos bishita di sr. Kromhout na nos isla. Aña pasa tabata e prome biaha cu e ehecutivo di e organisacion cu ta certifica beachnan conforme normanan di mas riguroso pa calidad, maneho, facilidad y seguridad a bini Aruba.

Minister Swaen a scucha di e siguiente stapnan cu e ekipo di Aruba, cual ta consisti di sector publico y priva, mester cumpli cu nan awor den e fase dos di e proyecto di optimalisacion cual tambe tin fondo reserva via di FDA. Minister Swaen na nomber di gobierno a mustra su compromiso pa sostene na maximo e siguiente fase di e proyecto financia pa FDA, como tambe oficialisa e structura cu lo percura pa operacion y mantencion di beachnan aki como tambe parke marino di Aruba. Vision di Minister Swaen ta pa planifica y presupuesta fondonan pa desaroyo sostelibel pa asina Aruba su producto keda complimenta cu parkenan di naturalesa bon regla y cu tur facilidad.

E comision organisador a gradici Minister Swaen di Economia y Finansa, pa ta un di e anfitrionnan di e bishita aki y a palabra di lo sigui fomenta lasonan di trabou entre tur instancia pa asina logra profila Aruba su beachnan di calidad halto. E reunion a termina cu afirmacion di compromiso di tur banda pa logra pa Aruba mas pronto posibel desplega e bandera blau na nos beachnan, indicando asina di ta surpasa tur norma di calidad.



Polis ta haya homber scondi den cas di cacho

E señora H.M. naci na Aruba di 70 aña, ta pidi presencia di polis na un cas na Cas Paloma, como cu su amigo ta haci fastioso y ta di remate. N'e cas polis ta papia cu e muher H.M., kende ta bisa polis cu e tin relacion cu e homber R.L.F. naci na Aruba di 48 aña.
E señora ta bisa polis cu R.L.F. a bin cas di remate y a cuminsa kibra cosnan den cas. E ta bisa cu e homber a kibra bentana di cas y windshield y glas di su auto. Ora cu polis a yega e homber no tabata mas n'e sitio.
Segun e señora ta di 3 biaha caba cu polis a bin p'e asistencia, pero cada biaha e homber ta core bay sconde. E biaha aki, polis a bay buske y a bin topa cune den un cas di cacho den cura. Polis a detene y hibe warda di polis na Playa, unda el a keda sera pa investigacion.

Control di trafico cu saldo di 76 boet

Diamars entre 9'or di mainta pa 3'or di atardi, polis di Oranjestad ta tene un control den Caya Betico Croes. Esaki a tuma lugar na haltura di Penha. Polis a duna 76 boet pa diferente infraccion.

Señor ta mi wardador,
Mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yen di yerba berde
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na fuent'I di awa fresco
Pa mi bolbe hanja forsa.

Salmo 23;1

Cu Honda pena pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fallecimento di



Juan Rafael Tromp

"Fai"
***1 December 1967**
+ 31 Maart 2009

Na nomber di su mama: Cristina "Tina" Geerman
Rumanan: Shirley Tromp y familia
Anthony Rasmijn na Hulanda
Franklyn Mathilda
Enrique Mathilda

Su Tanta y Omonan,
Su Madrina Graciela Kelly
Primo y Primanan. Su Coleganan di trabou Bucuti Beach Resort.Amiga y amigonan di Sonrisa y demas famia Tromp,Geerman,Mathilda,Kelly,Rasmijn,ras,Boekhoudt,Chirino y Croes.

Ta invita demas famia,amigonan y conocirnan pa asisti na acto di entiero cual dia y ora lo wordu anuncia despues.



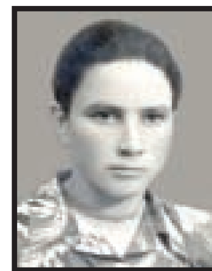
Mijn liefde blijft aanwezig
zal niet worden uitgeblust.
Maar er is geen hand meer in de mijne
geen mond meer die mij kust.
Geen lach meer in de verte
geen streling door mijn haar
Niet meer samen zitten en kijken naar elkaar
Onwerkelijk is nog het gemis
maar ik moet nu leven met hoe
eenzaam, eenzaam is.

Invitacion

Cu un silencio grandi, Dios a yama boso cerca dj'E,
Boso no a duna nos un aviso, keto boso a bay, sin un ayó,
Boso a laga nos cu un tristeza grandi den nos curazon,
Y un bashi den nos alma, Nos no tabata kier pa boso a bay,
Pero Tata a mira boso deseo, di ta cerca dj'E, y Ela yama boso.
Unda cu boso ta awor, boso a haya boso felicidad y boso paz tan anhela.
Cu angelnan bin contra boso y guia boso na e camina di Señor y di ariba vigila
boso sernan queri cu boso a laga atras y protega nan tur, tur cu a stima boso.

Nos oracion, nos ta eleva na Señor, pa boso, nos defuntonan stima.

Pa medio di esaki nos kier a invita tur famia, amigo, bisiña y conoci pa asisti na un santo sacrificio di misa dialhuebs 2 di april 2009 pa 7'or di anochi na misa San Francisco, pa recorda nos defuntonan stima



Maria Encarnaçao do Nascemento
1924 - 1976



Joâo Vieira da Silva
1898 - 1986



Augusta do Nascemento
1934 - 1998



Manuel Freitas da Silva
1921 - 2008

Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di su yiunan, nietonan y demas famia.

Polis ta kita homber mental for di caminda

POLIS di Oranjestad, durante patruya diamars anochi, 7.45 den Dominicanessestraat ta mira un homber ta drumi mei-mei di caminda. E homber J.A.C.G. naci na Santo Domingo di 41, tabata parce bao di influencia y ta papia bruha. Polis a nota cu e tabata lora riba caminda di punta pa punta di caminda. A resulta cu e ta un persona mentalmente malo. Polis a hibe warda, unda el a keda te ora cu el a calma a lague bay cas.

Caminda di Cruz dramatisa den bario di San Nicolas

PAROKIA Sta.Teresita hunto cu Apostolado Mundial di Fatima ta organisa un Caminda di Cruz completamente dramatisa den bario di San Nicolas. E biaha aki e ta tuma luga den becindario di Weg Seroe Blanco y Palisiaweg. Ta cuminsa na famia Maduro, Weg Seroe Blanco 23, cu ta na caminda T, esta final di Weg Seroe Preto y Weg Seroe Blanco. Ta sigui e caminda bay abao, via Palisiaweg y ta caba den Caya Hose Geerman 39 cu ta net pabao di Johnson's Supermarket cerca famia John. Un grupo di hoben lo percura pa haci e dramatisacion di e Caminda di Cruz. Ora cu e caminda di Cruz ta cuminsa ta 8'or di anochi. Tur hende ta bon bini pa participa, medita y reflexiona den e Caminda di Cruz aki.

Samen is voorbij
We missen je zo
Wat rest zijn tranen
Voor altijd in ons hart
Lieve Koos, goede reis

Diep bedroeft om het heengaan van:

Koos Koning

* 27 juni 1947 + 31 maart 2009

Echtgenote: Fini Koning

Kinderen en klein kinderen:
Renate, Ewald en Joshua Valk
Meilan, Hans, Ally en Kayleigh Rietveld

Op Vrijdag 3 April 2009 zal er gelegenheid zijn om te condoleren bij:
Aurora funeral Home van **1 p.m. tot 3 p.m.**

Invitacion

Dia 3 di april 2009 nos ta recorda fayecimento di:

Casio Casilio Lacle

esposo,tata, abuelo, ruman y tio stima.

Senor a yame dia 3 di april2008 den su Reino
Laganos sigi recorde den nos oracion y lage \sigi biba den nos curazon.

Nos ta invita famia, amigo y conocinan pa asisti na un saant sacrificio na misa san Francisco na Playa , **diabierna 3 di april 2009 pa 7'or di anochi**

Danki pa boso presencia.

Na nomber di su esposay famia

Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual c uta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi t a laga tras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza

Cado Wever

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento inespera di:

Arthur Douglas Henriquez

Mihor conoci como "Turo of Ranca Dak"
TX-362

Su rumannan:
Gladys y Gerichi Croes
Ruben (TX-66) y Sixta Henriquez
Chito (TX-9) y Lupita Henriquez
Tinchi y Marijke Henriquez na Hulanda
Mariela y Mirto Ridderstap
Tuda y Chogogo Arends

Su sobrino y sobrinan:
Tico y Yuli Boekhoudt y famia
Tica y Joy Figaroa y famia
Jochi y Roosje Boekhoudt y famia
Jair Henriquez y famia
Afra Henriquez
Belkis y Igor Mathilda y famia
Jean Carlo y Ketty Henriquez
Zahaira y Keith Sightler
Carlos Croes
Achmed y Shamila Henriquez y jui
Amidee Henriquez
Janina y Jeno Cecilia
Janaika Henriquez y Derrick Zeng
Jano Henriquez
Judeska Henriquez y juinan
Jourenne Henriquez y jui
Renata Henriquez
Mayla Ridderstap
Rudolfo Arends

Su cuñanan:
Erna Henriquez
Yolanda Henriquez

Su swa:
Theo Boekhoudt y Sra.

Omonan:
Adrian de Luvio esposa y famia
Mario de Luvio
Jose de Luvio (na Hulanda)

Su iha: Rudolfo Arends

Su padrino:
Juan Vicente Croes y famia

Su Primo y primanan na Aruba y Curacao y demas famia, bisiña y conocirnan.
Su Amigo y amiganan di Jonathan Racing Team
Su Coleganan di Taxi

Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs dia 2 april 2009 di 2'or pa 4'or na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz y después saliendo pa Santana Catolico na Santa Cruz.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Adres pa condolencia: Piedra Plat # 110

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki, esposo, yiunan y demas famia kier a gradici tur famia, amigo, bisiña, conoci y coleganan di trabao cu a compaña nos na e momento di enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Mathilda Huntington-Koolman

y alavez nos ta invita tur fama ,bisiña y conoci pa tres santo sacrificio di misa ariba:
diahuebs 2 di april 2009 pa 7'or di anochi
diadomingo 5 di april2009 pa 10'or di mainta
dialuna 6 di april 2009 pa 6:30 di atardi tur na misa Sagrado Curazon di Jesus na Savaneta
Boso presencia ta altamente aprecia

Gradicimento y invitacion

Na nomber di su casa, jiunan, nietonan i demas famia, nos ta gradici tur esnan cu a mustra nan atencion durante enfermedad y na momento di fayecimento i a hasi acto di presencia na entiero di:

Thomas Solognier
"Mashi"

Famianan ta aprecia y gradici Dr. Westrate, Dr. Dennert, Dr, van Leeuwen i personal di Ambulance.

Alavez ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa asisti na. 3 Santo Sacrificio di Misa cu ta tuma lugar
Diabierne 3 di April 2009 6:30 p.m. na Misa Santa Theresita
Diasabra 4 di April 2009 7:00 p.m. na Misa Capel San Nicolas
Diadomingo, 5 di April 2009 6:30 p.m. na Misa Santa Theresita, despues di Misa lo bai tin un Santo Roasario na cas Rooi Weg 17 pa descanso di su alma.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Eagle
Pariba di Brug: Aloe

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr.Gerrit Croes
Pariba di Brug: dr.Britt -Croes

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group,
Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba,
tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO:
C.M.B. #229- 82600.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna
8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar &
Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO:
sales@awemainta.com

Leer: Salmo 38, 39,70,91,103, 109 pedir tres deseo importante y el 4 dia publicar y vera el milagro Gracias CM.

Resultado di Loteria

LOTTO CATOCHI: 9975, 3695, 0238	ZODIAC: 4371 Libra	DIARIO: 2021, 6652, 3409
BIG FOUR: 1435	SUPER FOUR: 0880	CORSOW: 2578, 3215, 9616
LOTTO PA DEPORTE: 03-19-25-28-31	Letter : G / Joker: 23	

FOCUS RIBA FAMIA

Balans den bida di hende

E artista di circo cu ta cana riba cuerda ta comprende cu e mester tin un abilidad mas cu cualquier otro, y esey ta balans.

Mi ta corda e Marathon pa damas durante e Weganan Olympico di 1984. Un di e competidornan te ainda ta fresco den mi memoria. E'la drenta den e coliseum pa e ultimo buelta completamente deshydrata y for di balans, cayendo pa banda robez mientras su man drechi tabata zwai. Casi inconciente e'la core henter e buelta den e condicion aki y a cai over di e linea final den braza di un oficial di careda.

Awe tin hende homber y muher den e mesun condicion – totalmente for di balans, luchando pa pasa e linea final.

Durante mi 14 aña na scol di medicina di universidad, mi a mira un patronchi den bida di studiantenan hoben di medicina cu a demostra dramaticamente cu nan tabata fuera di balans. Durante e prome of di dos aña, e studiantenan a dedica ful nan energia na nan trabao, excluyendo tur otro cos. Prome tabata parce cu e strategia aki tabata posibel pa mantene, pero yegando na di tres aña nan casánan a cuminsa realisa cu nan a worde reemplaza pa e profesion di medicina, y esey ta e momento cu conflictonan matrimonial y divorcio a bira un plaga entre studiantenan.

No ta importa con noble e rason pa e desbalanse ta, su consequencianan ta mesun destructivo. Cu otro palabra: Nos mester pone pa nos mes, un paso di bida cu nos por mantene pa bida largo.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 2 April 2009

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.38	1.40	1.42
Engelse Pond Sterling	2.50	2.55	2.61
Zwitserse Frank per CHF. 100	155.84	156.56	157.36
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.94	100.00 biljetten	100.20
		chq./overboeking	100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	178.65	180.28	182.09
Euro per XEU. 100	233.78	235.92	238.29

BANCO DI CARIBE N.V. ARUBA

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE
Nos ta honra Bo confianza

Prome exposicion di arte spiritual y concierto di Semana Santa

DIASABRA dia 4 di april 2009 fundacion The Heart of San Nicolas, cu ta maneha e edificion di Teresita Center na San Nicolas, ta organisa su prome exposicion di arte spiritual y concierto di Semana Santa. Teresita su nomber a cambia pa The Heart of San Nicolas. E exposicion ta cuminsa 6'or di atardi den patio di e edificio mes. E pintura y obranan ta di artistanan local. Tur hende por drenta p'asina mira e obranan y papia cu e artistanan. E concierto ta cuminsa 7:30 pm den auditorio di e edificio. E concierto ta cuminsa cu presentacion di un obra teatral / sketch di hoben y adulto di Ministerio di Hoben Catolico di Aruba (MHCA) Durante e programa lo presenta diferente coro di Iglesia Catolico, Methodist Church, Anglican Church, sra Irma Sambo, coro Cantaruba di sr Rofo Odor, Grupo Hubenil MGN, Joyful Notes. E programa ta caba mas o menos 10'or di anochi. Entrada ta gratis y lo tin algun snacks y cos di bebe. E fondonan cu recouda ta pa renobacion di e edificio completo. Pa informacion por yama Gregory Goedgedrag na 592 5129 y Mariela Williams na 740 2240

Caminata di Colegio SanAntonio

Comision di Mayor di Colegio San Antonio ta organizando su caminata anual di 5km diadomingo 5 di april venidero saliendo y terminando na Colegio San Antonio na Santa Cruz. Prijs pa persona ta solamente Awg. 5,-- y lo cuminsa pa extactamente 5:30 pm. Carchi ta obtenibel cerca tur alumno, docente y miembronan di comision. Tambe por cumpra carchi y registra e dia ey desde 4 pm na Colegio San Antonio. Lo tin awa, fruta y doorprize masha atractivo na final pa rifa entre tur e participantenan. E ruta lo ta saliendo for di scol pasando den Papilon, Yucuri, Mahuma, Santa Marta y terminando bek na Colegio San Antonio.

Meta di nos caminata ta pa recauda fondo pa asina realiza un biblioteca pa scol.

Pueblo di Aruba en general y specialmente ex alumno y ex-docentenen, ta keda cordialmente invita pa bin relaha y cana cu nos y contribui na un bunita causa.

Gremio ambiental ta topa referente Blue Flag y proteccion ambiental



GRUPONAN ambiental a haya oportunidad intercambia tocante di e desaroyonan pa loke ta e programa di optimalisacion di beach y certificacion di Blue Flag. Durante e bishita di e miembro di hunta ehecutivo di Foundation for Environmental Education (FEE), sr. Kromhout, relaciona cu bishita di trabou pa Blue Flag, representantenan di Organisacionnan No-Gubernamental (NGO), manera e.o. StimAruba, TurtugAruba, Parke Nacional Arikok y Aruba Marine Mammal Foundation, Fundacion Aruba Limpi y Parlamento Hubenil a debati ampliamente riba varios punto relevante.

Durante un reunion intenso pero ameno, e participantenan a expresa nan punto di bista pa loke ta trata salvaguardia balornan natural di Aruba y particularmente e desaroyonan mas recien na costa, beach y lama di Aruba. E disposicion pa traha hunto cu tur otro gremio y particularmente comunidad mes, pa logra asina mihor proteccion di medio ambiente y naturalesa di Aruba a keda reitera. Tin resolucion pa duna di nan parti pa logra mehoracionnan riba tereno ambiental pa medio di educacion y concientisacion.

Ta hustamente riba e punto aki e programa di Blue Flag ta ofrece oportunidad pa pone den practica e sinergia necesario. Blue Flag ta ofrece un framework bon defini y internacionalmente reconoci cu por sirbi como instrumento pa mas planificacion, proteccion y inversion den medio ambiente y particularmente beachnan di Aruba. Prome cu cada beach ricibi e seyo di aprobacion, e tin di cumpli cu rekisitonan estricto cu ta regarda: educacion y informacion ambiental, safety, calidad di awa y maneho ambiental. Den e lista di criteria ta resalta tambe servicio y facilidad pa usuario, manera acceso y transporte publico, servicio sanitario, limpiesa y safety di usuario. Particularmente e beneficionan door di realisa e criterianan di educacion y suministra informacion pa usuario conforme Blue Flag ta multiple y na mes momento ta ofrece maneho ambiental constructivo y participativo.

Aruba ta den e proceso pa logra e certificacion interacional aki. Durante di e reunion a resalta e posibilidad di promove causanan ambiental cual cada NGO ta representa pa medio di programa di educacion ofreci pa Blue Flag su structura. Na final a combini cu lo trata di reuni denter di algun luna atrobe y extende participacion mas amplio ainda.

Cu hopi dolor na nos curason nos di "Jonathan Racing Team"
kier a participa cu conformecu nos Señor su boluntad a bay sosega
nos amigo y miembro di nos team:



Arthur Douglas Henriquez
Mihor conoci pa nos como
Arturo of Arturito

Arturo nos bon amigo lo nos bai sinti bo falta inmensamente, pasobra
bo tabata manera e speranza di nos team. Segun bo persona tur cos tabata posibel.
Arturo bo a bai mucho pura y keto. Nos ta spera cu nos bon Dios tin un lugar
Especial pabo pasobra panos bo tabata especial. Nos amigo sosega na paz y un dia
nos tur lo ta hunto atrobe den Reino di Señor pa conta otro tur nos aventuranan.
Danki pa ser un bon amigo y cu nos Señor bendishonabo;

Di parti di tur bo amigonan Ronny, Eroll, Robby, Hubert, Boy, Tico, Jo, Joselito,
Raymond, Rayen G, Mirto, Nady, Ronny P., Rayen C, Mayron, Joshua, Genrick,
Robertje, Elijah, Jonrick, Justin, Frank, Davidene, Edward, Anchie, Uca, Zuli, Lourdes,
Magaly, Usha, Marion, Sharline, Xiaru y Ina



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Waarom zijn er zoveel vragen
Waarom is er zoveel pijn
Waarom zijn er zoveel dingen
Die niet te begrijpen zijn

Onverwacht is overleden mijn echtgenoot, onze broer, oom en zwager:



Shantiepersad Ramautar ,
meer bekend als Nohar, op de leeftijd van 35 jaar
te Aruba 29 maart 2009.

Weduwe: Letisia Ramautar-Rasmijn en kinderen
Broers en zussen: Minwati Ramautar & Armand
Kalawati Ramautar & Roy
Krisnadath Ramautar & Sakpuntala
Balkisoen Ramautar & Indra
Dharma Ramautar
Gyaanwatie Ramautar & Robbie
Roekminie Ramautar & Daiwa
Kriesnawatie Ramautar & Satrohan
Gomtie Ramautar
Chandarketoe Ramoutar

Schoonfamilie: Harold Rasmijn en echtgenote Lica Rasmijn
Zwager: Giovanni Rasmijn en familie
Naaste familie op Aruba:
Djotiespersad "Mukesh" en Anita, Hirawati, Hiralal, Soenita, Nate, Manoodj en Kawita
Alle geliefde neven en nichten, ooms en tantes in binnen en buitenland.
Beste vriend: Rishie / Rajaram
Verdere families: Ramautar, Soechit, Rasmijn, Plet, Premchand, Sohan, Banarsie, Badloe, Somaroe, Bidesi, Baidjanth-Misier, Rua, Ras, Seute, Vieira, Morales, Maduro, Silvania, Palm, Ponson, Dirks, Arends, da Silva, Borego, Cordeiro en Albertus.
Mochten wij in onze droefheid een familielid hebben vergeten, bieden wij u onze welgemeende excuus.

Afscheid van Nohar vindt plaats op donderdag 2 april 2009 te Mementomori aan de Arendstraat 105.
Tijd: 17.00 – 21.00 uur.

De crematieplechtigheid van Nohar zal plaats vinden op zondag 5 April 2009 te Suriname.

Minister Lee ta bisa cu e ponencianan ta falso

"Mi ta sostene trahadornan di DCA cu ta eherce nan trabao di acuerdo cu nan responsabilidad"

"TA un lastima tuma nota di e contenido bao nivel di un comunicado di prensa/carta pa lidernan di fraccion, cual atrobe algun "trahador" di Departamento di Cultura di Aruba a dicidi di publica," asina Minister Lee a declara contradiciendo cu, "e contenido t'asina baho y basa riba informacion incorecto cu no ta bale la pena reacciona riba.

Ta un lastima tambe cu atrobe, publicamente, e mesun "trahadornan" aki ta sigui purba di daña e nomber di nan mesun departamento.

"Mi ta enfatisa "trahadornan" entre comiya, pasobra for di e carta no por deduci si ta 2, 3, 4 of cuanto trahador." Minister Lee ta declara.

"T'e mesun forma si, cu e mesun grupo aki a emplea cu tur e director of lidernan di reorganisacion desde 1991. Pa menciona algun: Joy Kock, Jimmy Oduber, Celio Martes, Yolanda Richardson di PBR y mas recientemente Frank Croes y awor Ruby Figaroa Eckmeyer. Tur e personanan aki a pasa den mesun trato di intriga, atake personal y manera referi, e "persecucion" unda mesun supuesto argumentonan ta keda ser treci padilanti den prensa cu e unico meta pa destabilisa gerencia cu kier trece cambio n'e departamento. E pregunta t'e ora ey, ta tur e directornan aki ta malo of ta ora nan ta bay na boso amen so, nan ta bon?" Minister Lee ta puntra.

"Ta un lastima tambe cu despues di algun siman asina bunita tras di lomba, caminda a celebra diferente actividad den luna di cultura, maart. Un Feria Patriotico, hunto cu un canto pa nos Himno di Aruba, mas grandi cu nunca. Cu a para bira e weekend caminda henter Aruba ta cuminsa anticipa riba e celebracion di mas grandi di aña, esta nos Himno y Bandera. E celebracion di e dia special aki tambe sigur a wordo engrandeci y awor ta un evento magno caminda henter Aruba ta celebra en grande dia 17 y 18 di maart. Despues di esaki a continua cu e Contacto Cultural caminda mas cu 1500 studiante di scol basico a haya chens di siña un tiki mas di nos cultura", Minister Lee ta sigui bisa.

"Otro tremendo proyecto tras di lomba ta e celebreacion di Dia di nos Lenga Materno, caminda e ganadornan a wordo presenta di e competencia di Storia Cortico y Poesia. Solamente comentarionan positivo y di elogio tabatin pa cu e tremendop trabo cu DCA ta bin ta desplegando." Asina e mandatario a splica contradiciendo categoricamente cu e por a ofenda of bagatalisa trabao di trahadornan di DCA. Según Minister Lee, diabierna ultimo tabatin un tremendo actividad den Cas di Cultura en conexion cu Dia di Teatro, unda a presenta e 3 ganador di monologo (???), cu porcierto mester menciona cu e artistanan aki a trece tremendo obranan pa dilanti. Tur esaki danki na trahadornan di DCA

Minister Lee ta dicidi di no bay den acusacionnan personal y tampoco trata asuntonan interno pa medio di prensa. Esaki simplemente no ta di acuerdo cu norma y balornan cual tanto ta ser menciona. Minister Lee ta kere cu mester pone enfasis riba e proyectonan bunita, importante y educativo cu e departamento reorganisa, unda cada funcion awor, pa prome biaha ta defini y por midi tambe e produccion di cada empleado obhetivamente.



Tampoco Minister Lee ta kere cu ta soluciona ningun problema of situacion dor di participa n'e mentalidad y actitud di 'hiba trece'. Ta unicamente di cada persona carga nan propio responsabilidad debidamente y eherce nan tareanan poniendo accion na pia di trabao, dunando un man na coleganan y haci e trabao berdaderamente cu amor pa cultura... cu e departamento berdaderamente lo presta pa surpasa su potencial. Un meta Minister Lee tin, esta conserva y eleva nos cultura. Minister Lee ta sostene e trahadornan di DCA cu ta eherce nan trabao y atene na nan responsabilidad debidamente.

Construccion di 50 cas ta cuminsa na Palisiaweg

FCCA ta firma contracto cu Contratista Bellagio N.V.

DIAMARS 17 di maart 2009, Fundacion Cas pa Comuninidad Arubano FCCA a firma contracto cu e contratista Bellagio N.V. pa asina duna inicio na construccion di 50 vivienda na Palisiaweg, San Nicolas. Esaki ta e prome fase. E tereno na Palisiaweg tin espacio pa construi 144 vivienda. Fase dos di e proyecto aki lo ensera 73 vivienda y fase tres tin 21 kavel pa construccion propio. Costo di construccion di e viviendanan di fase uno ta 4.250.532 florin Arubano. E total di supervicio di construccion ta 2786 meter cuadra. E tempo di construccion ta 225 dia y e fecha di terminacion lo ta mas tarda maart 2010.

E suma di inversion aki a wordo financia cu placa for di Hulanda. FCCA ta e prome institucion di vivienda social den e regio aki cu ta logra un fiansa for di DIGH. DIGH ta para pa Dutch International Guarantees for Housing. DIGH principalmente ta opera den tres region, Sur America, Centro America, Surnam y Antiyas Hulandes. Cu financiamento di DIGH, den cooperacion cu e institucionan di vivienda Hulandes (woningbouwcorporaties) por logra realisa proyectonan di vivienda social. Door di por garantisa e obligacionan di interes y di amortisacion (pagonan di e fiansa), DIGH por sobresali riba e tereno di realisacion di vivienda popular y tambe duna impulso na paisnan cu ta den crecemento economico. DIGH ta fungi como intermediador entre e institucionan di vivienda local y esnan (potencial) cu ta duna garantia, door di evalua e peticionan pa fiansa y introduci'e despues na esnan cu ta duna garantia. Nan ta sera un fiansa barata na un banco, cu garantia pa e obligacion di e interes y e amortisacion.

E institucion local na su turno ta sera un fiansa cu DIGH. DIGH ta controla e proyecto durante e termino di e fiansa. Te cu awe e obligacionan di e interes y e amortisacion a wordo cumpli cune. Pero e institucionan cu ta para garantia ta keda core e riesgo cu e institucion local no ta cumpli cu su obligacion di pago di interes y e amortisacion. DIGH su tareo nucleo ta pa minimalisa e risico aki. Naturalmente tin varios exigencia pa e institucion local. DIGH



ta stimula envolvimento local door di financia 75% di e suma di inversion di e proyecto.

E resto e institucion local mester financia cu propio fondo of cu fiansa di otro institucion financiero. Cu e financiamento cu DIGH aki FCCA ta habri caminda pa mas inversion for di exterior pa su proyectonan di vivienda social. E financiamento aki ta ilustra tambe e bon maneho di FCCA y cu e fundacion ta solido atrobe y riba e bon caminda pa cu vivienda social.